

**Nico su consehero a
 lage na caya
 No tin ningun triki:
 Nico van der Zee ta
 hopi confundi riba
 ley nobo pa Serlimar**

Tur loke el'a skirbi ta nada otro cu
 mentira flagrante

**Accidente ariba rotonde
 cu ta bay pa Hospital**



**Bahamas den estado di
 alerta, pa un Depression
 Tropical desaroyando
 den Atlantico**



**Minister Oduber na Serlimar:
 Hunto nos mester
 resolve un problema
 Nacional di desperdicio
 Union ta crea forza**



**Gobierno ta reconfirma cu
 ningun momento lo subi tarifa
 pa recoge sushi cu 210 florin
 Tarifa ta keda 25 florin pa luna!**

**APA ta
 sigui
 traha pa
 mehora su
 siguridad
 entrena su
 personal**



Gobierno ta reconfirma cu ningun momento lo subi tarifa pa recoge sushi cu 210 florin

Tarifa ta keda 25 florin pa luna!



Considerando e gran cantidad di informacion incorrecto cu tin pa loka ta tarifa di recogemento

ymanehodidesperdicio, Gobierno ta emiti e siguiente informacion pa clarifica esaki.

Den e ley di Serlimar cu ta na Parlamento, no tin ningun aumento di prijs pa ningun ciudadano. E prijs di 25 florin ta e mesun prijs cu a yega na acuerdo a base di diferente dialogo cu sindicatonan, pensionadonan, Parlamento y Gobierno.

E prijs ta keda 25 florin y no tin ningun aumento di 210 florin riba e prijs aki y tampoco lo tin rebaho di e suma y ta mantene e tarifa social pa esnan di menos recurso. Ademase tarifa ta fiha den e ley, cual Gobierno ta ratifica.

Locual cu e ley bieu y e ley nobo cu ta na Parlamento aworaki ta papia di dje ta di e hecho cu Serlimar ta

cobra dos componente cu ta suma e 25 florin. Un di e componentenan aki ta pa recoge e sushi y e otro componente ta pa e maneho di e sushi. E ta 17.50 florin pa e maneho di sushi y 7,50 florin pa e recogemento di sushi, pues $17,50 + 7,50 = 25$.

Un otro ponencia erroneo ta cu lo tin cobranza a traves di WEB, cual no ta e caso.

No tin ningun gasto adicional di WEB ni na ningun otro compania, pasobra e cobranza ta bay via Serlimar mes. Lo haci uzo di e database di WEB, solamente pa haya sa cua casnan ta registra/den uzo pa di e forma aki Serlimar por

traha e cobranza.

Pues tur informacion cu ta circulando di aumento di prijs of cobranza adicional ta informacion robes/incorrecto!

E acuerdo cu a yega na dje di 25 florin a sosode mas cu un aña pasa, ta uno cu ta respeta y ta e tarifa cu ta mantene. Finalmente mester agrega cu den e seis simannan cu tin tras di lomba, comunidad a responde hopi bon pa loka ta e cobranza di Serlimar y mas y mas persona ta cumpliendo cu nan pago di 25 florin pa luna na Serlimar pa por recoge y maneha desperdicio den forma responsabel.

LOCURA PA TICKETS DI 'ISLAND TAKEOVER' CU UB40, SECH, LUNAY Y MAS PA DIA 1 DI NOV 2019

Despues cu diasabra ultimo un gran cantidad di hende a logra cumpra nan carchi na e prijs special cu e 'Jeon Special' e early bird ticket ta disponibel. E locura di benta ticket aki a tuma lugar na Setar Store. Ta trata aki di carchinan pa e di dos Island Takeover Festival Aruba cu presentacion di e.o UB40 ft Ali Campbell & Astro, Sech y Lunay riba Diabierna 1 di November 2019. E carchinan ta obtenibel na Citgo Boulevard, Citgo Palm Beach, Citgo Essoville, Fun Miles y online riba www.islandtakeover.com

E entusiasmo tanto local como internacional ta hopi grandi pa e festival mirando cu e festival awor lo tin varios otro elemento durante un period di 5 dia. E concierto mes cu tur e artistanan menciona lo ta

Diabierna dia 1 di November den Harbor Arena. E otro actividadnan tanto promer cu despues di e concierto lo ta e.o Pop Up Art Gallery, A-tech Conference, Walking Tours, Pop Up Restaurants, Pool Party by EF, Block Party y tambe Closing Party by E. E line up di EF lo wordo anuncia pronto.

Na e puntonan di benta e publico por cumpra tanto nan entrada general como VIP. E diferencia di e ticketnan ta cu entrada general ta valido solamente pa e anochi di concierto dia 1 di November 2019. E entrada VIP ta dunabo acceso na e concierto ful dilanti (Standing VIP Front Stage) pero tambe e ta dunabo acceso na e Pool Party by EF, Block Party y e closing party cu ta priminti di bay bira algo hopi atractivo.

Island TakeOver ta un presentacion di Aruba Tourism Authority, Aruba Trading Company y SETAR NV como patronisadornan y un danki na e partnernan Marriot Hotel, The Ritz Carlton, Holiday Inn, The Mill Resorts, Hyatt Regency Hotel, Aruba Renaissance Hotel, Divi Resorts, Barcelo, Eagle Resort, Atech, Funmiles, EF, Elite Productions y Amigo Car Rental.

Pa mas informacion por bishita www.islandtakeover.com of <https://www.facebook.com/islandtakeover/> Photo Credit : ARTN Photography

###

Pa redaccion: Pa mas informacion press@islandtakeover.com



Minister Oduber na Serlimar:

Hunto nos mester resolve un problema Nacional di desperdicio

Union ta crea forza

Diahuebs mainta, Minister Otmar Oduber a ricibi e manifesto di Serlimar dunando respet na e grupo di trahadonan y e trabou enorme cu e compania a bin ta haci. Na varios ocasion durante e ultimo dos añanan como e mandatario encarga, a splica e vision di Gobierno pa loke ta Serlimar. 'Awe' cu esfuerso di cada un empleado por mira cu Serlimar sigur tin un motibo di existencia y Gobierno ta garantisa na Serlimar tambe e existencia pa futuro como e compania nacional pa recoge y maneha desperdicio na Aruba.

Nos ta na un momento di cambio, cambio semper ta bin cu resistencia. Pa mas cu 70 aña no tabatin interes di kico ta pasa cu sushi, sinembargo awe algo cu tur hende tabata desprecia (cual ta e sushi) awe ta motibo di discusion. Pesey awe como Gobierno cu ta comprometi cu Serlimar por mira cu ta percura pa tin ekipo nobo, material y teniendo cuenta cu cada tata y mama di e compania. Pesey a percura pa e ley cu ta na Parlamento actualmente caminda pa prome biaha despues di 14 aña como Sui Generis, ta bay duna Serlimar e oportunidad pa para riba su propio pia. Pa no mester depende mas di cua Gobierno ta na turno, pa mira con e compania ta

wordo maneha of haya su beneficiaran.

Serlimar como Sui Generis tin un tarea cu Gobierno a encarga cu un tarea cu Gobierno tincu eherce pa limpieza di Aruba, maneho di desperdicio y pa recogemento di desperdicio rond Aruba. Tur hende mester compronde cu aworaki no ta cuestion di Serlimar, ni di un otro compania priva y tampoco di e Minister cu ta na mando. Aworaki ta cuestion di cu mester tin un maneho nacional pa atende cu desperdicio, pasobra sino NOS TUR esta compania priva, Serlimar, Gobierno y tur ciudadano, lo ta esunnan cu ta bay sufri di e desaster di Parkietenbos. Minister Oduber a splica cu cada reunion cu tabatin cu empleadonan di Serlimar, por a mira cu cada biaha a percura pa cumpli cu palabracionnan haci. Awe a base di e compromisonan aki, a pidi comprension y duna siguransa na cada empleado, cu Gobierno lo keda para tras di Serlimar cu e ley cu tin na Parlamento.

Importante a accentua ta, cu e ley no ta pa crea monopolio, e no ta un ley cu ta bisa cu Serlimar so lo bay haci un trabou. E ta un ley cu ta bisa cu NOS mester bay atende cu maneho di desperdicio,



dunando e respet na cada compania segun nan tarea. Serlimar ta nos compania Nacional, Serlimar ta keda nos compania Nacional cu e tremendo tarea cu ta haciendo.

Tur hende na Aruba mester realisa cu aki no ta trata di un decision individual, e ta trata di un plan cu Gobierno hunto cu tur instancia

durante 1

pa 2 aña a hinca den otro pa atende cu un problema grandi cu nos tin cual ta di desperdicio. Nos sa cu e situacion na Parkietenbos ta inhumano y mescos cu esnan cu a traha eynan, e bisindario tambe a sufri pa hopi aña! cu malesanan cronico pa esnan mas cerca.

Pesey mester percura pa tin un plan pa defende e salubridad y higiena di henter comunidad. Ta spera cu den forma unanime dentro di poco lo por wordo aproba demostrando nan sosten eorey tambe na e compania nacional. Y Serlimar su existencia ta wordo manteni pa para riba nan propio pia pa futuro.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

* Afl.

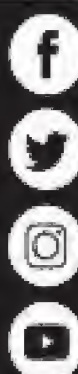
400.000,-

* Afl. 300.000,- + Afl. 100.000,-

sorteo ta awe nochi

extra

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.



Accidente ariba rotonde cu ta bay pa Hospital



Avenida Nelson O.Oduber - Diaranson anochi pa mas o menos 8:25 polis a bay e rotonde ariba Avenida Nelson O.Oduber cu ta bay pa Hospital. Eynan a sosode un accidente di trafico.

Na yegada di tanto polis y

ambulance nan a bin topa cu un Kia Rio y un Hyundai i10, ambos tawata tin daño material.

Na e sitio nos a compronde cu e Kia Rio tawata ariba e rotonde y e Hyundai i10 a subi e rotonde di panort dal contra nan.

Den e Kia Rio tawata tin dos dama cu a resulta levemente herida.

Paramediconan cu a yega e sitio a controla esnan herida na e sitio mes.

Daño material a keda na un minimo.



Nico su consehero a lage na caya No tin ningun triki: Nico van der Zee ta hopi confundi riba ley nobo pa Serlimar

Tur loke el'a skirbi ta nada otro cu mentira flagrante

Den un reciente articulo skirbi pa Nico van der Zee fi Amigoe, e columnista a pega un barco mal pega.

Tur loke el'a skirbi ta basa riba su propio invento o interpretacion, pero no ta basa riba berdad.

Cu lo bini un cobranza adicional pa Serlimar riba recibo di awa via Web y via camara di comercio, ta algo totalmente robes.

E ley nobo di Serlimar no menciona ningun parti cu lo bini cualke cobranza nobo, sino cu solamente con lo reparti e uso di e placa cu ta wordo cobra.

Tin un 17.50 cu ta pa procesa sushi y un 7.50 pa recoge sushi.

E total ta keda na 25 florin pa luna cu ta 300 florin pa anja.

Pues no tin ningun preocupacion pasobra nada ta wordo cambia y tampoco lo trece ningun obstaculo pa otro companianan, cualnan tur por sigui opera manera semper.

Loke si por a constata ta e hecho cu tin poco confusion cu ta wordo orchestra cu otro agenda.



JOIN OUR TEAM

Tara Eco Horeca Supplies, a one of a kind supplier of healthy and environmentally conscious products

WE ARE LOOKING FOR

AMBITIOUS WHOLESALE MANAGER

- Responsible for complete wholesale operation to ensure growth and profitability
- Experience in Sales & Marketing, acquiring new lines, procurement, administration, and warehouse management
- Strong business sense, managerial / decision making skills

QUALIFICATIONS

- Proficient in English is required.
- Proven track record in a similar position
- Strong negotiation skill
- In-depth experience in excel & wholesale software
- Strong communications skills
- Must have some previous experience in F&B and Horeca supplies wholesale.

EXCELLENT BENEFITS:

Top salary with bonus arrangements, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance.

To apply, please send your resume by Email to
biemans@bucuti.com
Guaranteed confidential



GOBIERNO DI ARUBA

GOBIERNO TA INFORMA: TARIFA PA RECOGE SUSHI TA KEDA AWG. 25,-

Tarieven afvalstoffenheffing en afvalophaalvergoeding voor particuliere huishoudens

Voor het bepalen van de hoogte van de tarieven voor de afvalstoffenheffing en voor de ophaalvergoeding toegespitst op particuliere huishoudens, is primair aansluiting gezocht bij de internationale normen voor kostenomslag voor het ophalen en beheren van afval welk tussen de 1 en 1,5%, zoals door de Wereldbank wordt gehanteerd¹, van het gemiddelde inkomen in een land ligt. Meer dan de helft van de bevolking heeft een inkomen van ongeveer Afl. 2.500,- per maand. Hierdoor is gekozen voor een bedrag van Afl. 25,- per maand en per particulier huishouden, zijnde een tarief voor de afvalstoffenheffing en de ophaalvergoeding samen. Voor de particuliere huishoudens wordt voorgesteld de afvalstoffenheffing op Afl. 17,50 per maand en de ophaalvergoeding, indien van de ophaaldiensten van het Bedrijf gebruik wordt gemaakt, op Afl. 7,50 per maand vast te stellen.

Ten aanzien van degene die uitsluitend een AOV-uitkering ontvangen wordt het volgende voorgesteld. In overleg met de stakeholders is overeengekomen dat het tarief van de afvalophaalvergoeding op Afl. 7,50 per maand, indien de ophaaldiensten van het Bedrijf worden afgenomen, en het tarief voor de afvalstoffenheffing op Afl. 2,50 wordt voorgesteld. Tezamen bedraagt het tarief van degenen die uitsluitend AOV-uitkering ontvangen en die de diensten van het Bedrijf afnemen per maand Afl. 10,-. De reden hiervoor is dat deze personen een inkomen hebben dat minder dan het minimumloon is. Niettemin produceren zij afval waardoor zij aan het beheer zullen moeten bijdragen.

- E TARIFA RESIDENCIAL TA KEDA AWG. 25,-
- TIN UN TARIFA SOCIAL

Minister Dangui Oduber a ricibi bishita di Mental Health Caribbean

- Awe Minister di Turismo, Salud Publico y Deporte a determina y finalisa su vision y mision riba e tereno di salud mental y adiccion. Cumpliendo cu e programa di gobernacion caminda e focus ta riba un maneho integral di psiquiatria y adiccion, reconociendo adiccion como un malesa mental, ta bay traha mas "outreached" caminda e cuida ta yega serka esnan cu mester di e cuida aki y teniendo na cuenta e necesidad di e cliente.

Otro pilar importante ta pa pone mas atencion riba prevencion caminda ta preveni crisis y complicacion di malesa mental. Adiccionan lo haña e aten-

cion na un manera integral caminda e profesional ta yega cerca e adicto ambulante pa ofrece e cuida necesario. Al final e meta principal ta pa eleva e calidad di bida di esnan cu ta sufrir di malesa mental.

Den e trayectoria aki despues di a haci un quickscan caminda puntonan di atencion a bin padilanti Mental Health Caribbean a sostene Ministerio especialmente compartiendo nan experiencia na e islanan BES. E siguiente paso ta pa manifesta e vision aki pa tur stakeholders y den e cuadro aki bin cu diferente accionnan pa logra e vision aki.



Bahamas den estado di alerta, pa un Depression Tropical desaroyando den Atlantico



Bahamas - Diahuebs den oranan di atardi Bahamas a emeti un Breaking News Warning.

Esaki ta relaciona cu un Tropical Storm Warning potencial Depression cu ta desaroyando den Atlantic Ocean.

Manera nos tur sa Bahamas a wordo malamente afecta door di Horcan Dorian (Categoría 5), cu a keda por bisa dos dia staciona ariba e isla causando dañonan gigantesco.



Integridad TA

- ✓ Ora un persona su actitud ta cuadra cu loke e ta bisa.
- ✓ Ora un persona no ta tuma algo cu erroneamente bo ta dun'e (por ehempel na cahero bo ta haya placa dimas bek y bo ta informe di biaha di su fout).
- ✓ Un persona cu ta cumpli cu palabracion haci.
- ✓ Si un persona ta duda cu algo ta corecto, e ta disidi pa discuti esaki cu un otro persona prome cu e tuma un decision.
- ✓ Mantene confidencial informacion risibi di otro persona den confiansa.
- ✓ Nenga di ricibi pago di cliente bou di mesa, pa ehecuta bo tareanan como funcionario publico.
- ✓ Ora un miembro di un Hunta di Comisario ta evita conflicto di interes.
- ✓ Ora como lider bo ta transparente den bo proceso di tuma decision y bo ta actua conforme norma y balornan valido den comunidad.
- ✓ Ora como sirbido publico bo ta humilde.

Hunto Nos ta crea Integridad



Bureau Integriteit Aruba



Gobierno di Aruba

No tin monopolio den ley di Serlimar

E INFORMACION CORECTO

Hierbij zij opgemerkt dat het niet de bedoeling is om Serlimar als enige te belasten met "het beheer van afval" op dezelfde wijze als bedoeld met de definitie van "beheer van afvalstoffen" zoals opgenomen in Wet volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en milieubeheer BES. Naar aanleiding van dit advies is de omschrijving van de term "beheer van afval" (zie het voorgestelde artikel I, onderdeel A) aangepast waardoor het nu als volgt luidt:

- beheer van afval :
- a. beheren en exploiteren van stortplaatsen, waaronder een stortplaats voor gevaarlijke afvalstoffen of een sanitaire stortplaats,
 - b. beheren en exploiteren van een of meer kleine, gesloten verbrandingsovens voor het verbranden van medisch afval, slijb of kadavers,
 - c. beheren en exploiteren van een plant waar afval, die bestemd is om te verbranden in een grote, gesloten verbrandingsoven, in ontvangst wordt genomen, of
 - d. zorg voor de reiniging van openbare ruimten.

Onder deze omschrijving wordt geen "nuttige toepassing" verstaan, waardoor niet wordt voorgesteld om dat exclusief aan Serlimar toe te bedelen. Het is mij overigens niet duidelijk wat de Raad onder een "afvalverwerkingsinstallaties" verstaat. Echter, indien bij een afvalverwerkingsinstallatie werkzaamheden worden verricht die niet onder deze omschrijving vallen, dan kunnen die activiteiten worden uitgevoerd. Die werkzaamheden vallen immers niet onder de definitie van "beheer van afval" verstaan en er wordt hier niet voorgesteld om die exclusief aan Serlimar toe te bedelen.

No tin monopolio

4 Tarea principal
di Serlimar

Tur compania por
keda recohe sushi

Tur compania por
keda recicla

Minister Dangui Oduber: Gobierno di Aruba a honra Sr. Gerrith Griffith cu un reconocimiento pa su añanan di servicio dedica den e sector Hotelero como GM di Divi Aruba Phoenix Beach resort

Siman pasa a tuma lugar e despida di Sr. Gerrith Griffith como General Manager di Divi Aruba Phoenix Beach Resort. Sr. Gerrit Griffith ta un persona cu di forma indiscutibel ta lagando atras un legado di 43 aña, unda cu tur persona cu por a crusa caminda cu ne, por bisa di tin un memoria agradabel di su persona. Mundo di turismo no ta algo facil, mas ainda ora cu nos tur ta depende di dje. E ta un responsabilidad enorme cu mester carga cada dia cu pasenshi y hopi dedicacion. E atencion caluroso cu ta caracteriza Aruba como producto, a ser bon representa durante e ultimo 43 añanan aki den su persona.

Pa e motibo aki, gobierno di Aruba a invita Sr. Griffith pa ricibi un reconocimiento di parti di Gobierno di Aruba caminda a tuma e oportunidad di gradici Sr. Griffith pa tur loke ela bini ta haci pa pais Aruba.

“Palabranan di gradicimento no ta suficiente pa dirigi y expresa na Griffith, sinembargo e ta mas cu mereci, pa den nomber di no solamente gobierno, sino di henter pueblo di Aruba pa gradici Sr. Griffith pa a duna un bon ehempel. Nos ta spera cu Sr. Griffith gosa di e retiro bon mereci, y aunke ya caba bo a duna Aruba mas di loke nos por a pidi, nos kier dunabo danki pa sigui duna Aruba un parti di bo curason.”



KOOYMAN

THERE IS **ALWAYS** SOMETHING TO DO



SIGUI NOS
KOOYMAN.ARUBA

DEALS OF THE WEEK

Oferta ta valido di diabierna september 13 t/c diahuebs september 19 2019, tanten tin den stock.



NUWAVE BRIO AIR FRYER

AS SEEN ON
TV

- 'Hasa', horna, y grill un variedad di cuminda sin azeta
- Pa sigura exactitud y resultado consistente tin LED control Digital
- 3 qt apto pa dishwasher, fry basket ta desmonta cu non-stick coating

**MEGA
BUY!**

~~319.99~~
199.99
of 8000 Fun Miles
nuwave
LIVE WELL FOR LESS

MAS CU
35%
DESCUENTO

15%
DESCUENTO

ARIBA TUR
LABA MANO DI CUSHINA



15%
DESCUENTO

ARIBA TUR TRACK & RECESS LUZ



RENT ME WASTE CONTAINERS

10 YARDA 165
WEEKENDS SPECIAL FRIDAY TO MONDAY

RENT ME WASTE CONTAINERS

TELEFON:
5634201 - 5603500



KOOYMANBV.COM



KOOYMAN.ARUBA



KOOYMAN
THERE IS **ALWAYS** SOMETHING TO DO

Ta promoviendo monopolio enbes di competencia husto **Digicel Aruba wardando mas di un año riba Gobierno**

Aruba - 12 di September 2019: No ta for di awor, sino di casi 3 año pasa cu e compania New Millennium Telecom Services N.V. a haci un peticion pa licencia special pa por competi na un forma husto riba tereno di comunicacion. Manera ta conoci, awendia comunicacion no ta simplemente un yamada di celular, sino e ta mas bien e uzo di data pa aplicacionnan cu ta afecta nos bida di tur dia. Clientenan ta uza nan celular awendia pa tur cos. Y pa tur esey, mester di data. Te cu awor, na Aruba tur data ta pasa via Setar, pues ta limita pa por tin competencia, pa por ofrece mas y miho servicio y pa por competi cu tarifanan.

Lincoln "Dello" Gomez, Director/Chairman di Digicel Aruba ta buscando di tur forma pa por yega na acuerdo cu Gobierno, pero te cu awor, sin exito. E proceso ta canando un caminda paralelo den Corte, unda tin un "dwangsom" di 900 mil florin ta colga riba cabes di Gobierno. Digicel ta lamenta cu apesar di esey, Gobierno ta opta toch pa no tuma un decision concreto riba nan peticion pa licencianan adicional.

Rond di año 1999, New Millennium Telecom Services N.V. o sea Digicel Aruba, a logra habri mercado di telecomunicacion na Aruba via un proceso legal, bringa pa hopi año largo. Na luna di juli di año 2003 finalmente a start cu operacion di Digicel na Aruba. For di e dia ey, competencia a causa miho servicio y prijsnan hopi mas abou pa clientenan. Competencia pues a resulta sano, pasobra Aruba a progresa y a de-

saroya tecnologicamente. Separa di progresa tecnologico, binmento di competencia a causa un efecto positivo pa caha di Gobierno. Anualmente Digicel ta paga diferente impuesto directo, impuesto indirecto, ta paga "concession mobile", derecho pa uzo di frecuecianan y sin lubida cu cada 10 año Digicel ta paga 7.2 milyon florin pa su concesion. A pag'e dos biaha caba pa awor!

Pa e mercado laboral, binmento di Digicel a trece pan riba mesa di mas cu 50 persona directamente incluyendo den posicionan tecnico cu a rekeri educacion y/o training specialisa. Indirectamente a duna empleo na mas cu 300 diferente compania na Aruba cu ta brinda servicio of cu ta bende producto cu Digicel. Siendo un bon ciudadano corporativo, Digicel ta duna bek na comunidad sosteniendo diferente deporte, celebracion cultural y fundacionnan caritativo, no solamente cu placa, pero tambe cu trabou, lorando manga pa sirbi comunidad.

Desde año 2015, Digicel Aruba a profundisa den brinda servicio di internet y ICT, cu concesion di ISP pa cas y pa negoshi. Tambe a cuminsa ofrece servicio di sistemanan PBX, SIP Lines, paketenan corporativo, diseño di ICT y tin e certificacionnan di mas halto cerca partnernan manera Microsoft, Cisco, Avaya y ZTE certificacion.

Na luna di mei 2016, Digicel a haci un peticion pa sigui expande su servicionan. A haci 2 peticion, cu ta un pa fiber riba tera y



otro pa fiber for di laman, conforme tur requisito y pagando e derechonan. E compania a traha un plan nacional di fiber optic cubriendo tera cu back-up pa e infraestructura di celular, internet y tambe pa expande servicio den areanan cu e señal di celular of WIFI no ta suficiente.

Cu tur esaki, despues di tres año cu a presenta un plan nacional di fiber optic na Gobierno, sin cu nan a oponer of tabatin comentario riba dje, a cuminsa procesonan legal den Corte. Luna pasa Digicel a bolbe gana caso den corte contra Minister Romero. Awe ainda ta pendiente pa e Minister di Telecomunicacion cumpli cu un total di 4 sentencia (2 di 2017 y 2 di augustus 2019) pa tuma un decision riba e peticionnan pa e fiber na tera y esun via laman. Ta bon pa remarca cu e Gobierno anterior deliberadamente no a tuma ningun decision riba e peticionnan. Pero di otro

banda e Gobierno actual a dicidi pa tuma e mesun rumbo y tampoco ta contestando. Tin casonan civil den Corte den cual ta colga un dwangsom di 10 mil florin pa cada dia cu Gobierno no contesta, te cu 900 mil forin.

Den un ultimo caso di LAR luna pasa, Hues a constata cu e Minister no a cumpli cu e previo sentencia di 2017 y dicidi pa impone un multa riba Gobierno si acaso e no tuma un decision dentro di 3 luna. Entre tanto mita di e tempo a pasa y e riesgo di e multanan ta bira mas grandi.

Digicel ta pendiente pa por desaroya fiber optic pa su infraestructura riba tera y esun via laman. Cu e licencianan menciona, Digicel lo por ofrece un cantidad di servicio innovativo cu mas velocidad y mas capacidad di data, tanto na cas, via bo celular y den negoshinan. Esey lo mester traduci

den un comienso nobo, mescos cu na año 2003, den cual clientenan lo beneficia sin duda di mas producto y miho tarifanan. Dicon Gobierno ta scoge pa tene duro na un monopolio, te ainda no ta conoci. Te na e momento aki Minister Romero no a comenta riba e tema, ni tampoco di su maneho riba e tereno aki.

Di parti di abogado Gomez, a haci un apelacion directo na Minister Romero den un programa radial pa atende cu e peticion, pa tuma e interesnan di Digicel na serio, pa considera e interesnan di tanto trahado como usuarionan di Digicel, pa cumpli cu e sentenica di Hues pa Digicel por contribui cu desaroyo di innovacion na Aruba. Aun teniendo cuenta cu tur e tardansa y incumplimento, Digicel ta keda habri pa dialoga na interes di e desaroyo tecnologico di Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Nos no mester di ningun pais pa libera nos Expresionnan haci pa parlamentario Venezolano ta sumamente fo'i sla

E situacion na Venezuela ta sigui un situacion hopi tenso. Ta premira cu lo bin mas saccion contra di Venezuela, cu lo bay crea aun un presion mas halto den e pais.

E siman aki a tuma nota di expresionnan haci door di un miembro di Parlamento di Venezuela, sr. Careño, den cual prome minister Evelyn Wever-Croes ta para keto na dje.

Den su expresionnan el a referi cu nan ta bay salba Aruba di e gara colonial di Hulanda y ta bin pone bandera di Venezuela aki pa libera nos di e colonia Hulandes.

E di dos punto cu el a bisa ta, cu ta uza Aruba y Corsou pa ehersicio militar Mericano. E di tres punto ta cu nan tin nan misilnan dirigi riba tur avion cu lanta for di aki direccion pa Merca.

Por compronde cu ta expresionnan sumamente serio cu Gobierno no ta acepta di ningun persona, sigur tampoco si ta un persona cu ta un Parlamentario di e pais.

Mesora a tuma accion, pasobra cu tin cu mostra seriedad di esaki. Tin hende ta bisa cu no mester worry kico nan ta bisa, pasobra probablemente nan no sa drechi.

Pero como un gobierno serio, a tuma esaki hopi na serio. Pa cuminsa, tur hende ta bon bini pa pone nan bandera unda cu nan kier. Aki na Aruba nos ta pone bandera na nos casnan tambe. Pero Aruba ta un pais autonomo. Nos tin 33 aña cu Status Aparte y no mester di ningun pais pa bin libera nos cu nada.

Tambe, na momento cu ta menasa cu lo ataca avionnan cu ta lanta for di Aruba, ta un menasa serio y ta pone esakinan riba nivelnan di mas halto.

Tambe, na Aruba no tin ningun ehersicio militar Mericano ta sali. No ta permisibel, no tin ningun acuerdo riba esaki.

Es mas, e acuerdonan ta, cu no ta uza nos pais pa nada militar entre e conflicto di Merca y Venezuela. Mesora a tuma contacto tambe cu e Minister di Relacionnan Exterior na Hulanda, mirando cu esaki mester ta atendi riba nivel di reino.

A manda un nota diplomatico pa autoridadnan Venezolano, den cual a expresa disgusto cu e expresionnan aki, den cual a exigi aclareacion di gobierno di Venezuela.

Mesora tambe e representante di Hulanda na Den Haag, a wordo "ontboden", esey ta nifica cu tin cu bin inmediatamente pa duna cuenta y el a duna e ora e declaracion cu nan ta distancia nan mes di e expresionnan di sr. Careño.

Kier a para riba si, cu ta exigi cu di e nivelnan mas halto, esta cu Canciyer Areaza mes, cu ta e minister encarga cu relacionnan exterior, ta distancia su mes di e expresionnan aki.

Kier pone bon cla, cu e situacion na Venezuela ta causa un impacto negativo hopi grandi riba nos pais. Tin e responsabilidad cu nos comunidad, nos pueblo y nos pais na prome luga y tipo di expresionnan asina, gobierno no ta acepta na ningun manera.

Ta purba di trata den e circunstancianan aki mas



miho cu ta posibel. Sinembargo nan tambe mester tene na cuenta cu e situacion, tene cuenta cu locual ta wordo haci, loke ta wordo bisa.

Mientras tanto a cera frontera cu tres luna mas y por mira awor aki pakico tin cu cera frontera.

Poco poco esnan cu ainda ta duda si frontera mester ta cera, tambe ta convenci cu esaki ta e miho cos pa haci.

Lama a saka resto di e barco na malmok y tire ariba Beach. BCI a laga kita esaki voor di e sitio



Durante cu team di City Inspector tabata patrulla banda di malmok BCI ta topa cu 2 bulto di hero frustia ariba beach. Mesora City Inspector a hasi un inspeccion

riba e hero nan aki cu ta muestra ta resto di e barco menshona. Lama bruto lo mester a tire riba beach y ta peligroso paso e bulto di hero ta scerpi y frustia.

BCI a laga ruim op esaki pa seguridad di tur cu ta bishita nos dushi lama. Ariba combinacion di foto por mira mas di esaki.



Parlamentario Endy Croes (MEP):

“AVP porfin a haya e caminda pa parlamento despues di mas di 2 luna sin traha”

Parlamentario Endy Croes a relata riba e aña Parlamentario nobo cual a inaugura 10 di september ultimo. Remarcabel tabata e presencia di fraccion di AVP den sala. Parlamentario Endy Croes ta splica cu durante e ceremonia oficial aki tabatin bastante invitadonan di diferente instancia of departamento presente unda Gobernador ta hiba su discurso y e aña aki atrobe un discurso elocuente. Parlamentarionan manera Richard Arends, Marlon Sneek, Mervin Wyatt Ras pa nombra algun y lo demas di fraccion di AVP tin alomenos 2 luna sin yega pia di trabou. Dos siman pasa a trata halfjaar rapportage di pais Aruba pa dos dia largo unda lamentable-

mente ningun pero ningun a duna acto di presencia. Un set di Parlamentario mal bruha, sinberguensa y sin escrupulo.

Cada bes mi mira e cifranan y sinti e dolor cu e gobierno aki ta pasa aden pa “rebaha” e deficit di malcustumber di AVP esta di 400 miyon pa 25 miyon florin e aña aki ta duna un hende normal sentido di hopi desapunto den AVP. Diamars sinembargo por a tuma nota cu hasta Benny “tereno” Sevinger tabata presente den eerste rij anto cu dashi color lila. AVP kier impresiona nos profesionalnan y busca exposicion pero en realidad di traha y haci nan trabou den parlamento net net nada.



Ta e mesun fraccion aki di AVP a percura pa e Mega Debe y e desaster financiero. Apesar di un bunita apertura di e aña nobo parlamentario e presencia di e parlamentarionan aki

di AVP kendenan normalmente nunca t'ey a laga un smaak hopi amargo den sala como esnan cu a hundi e pais aki. Parlamentario Croes ta desapunta totalmente di e politica cu AVP

ta hibando despues cu e mesun hendenan aki a desgracia e pida baranca aki. Por lo demas e ceremonia mes tabata tremendo, Croes ta termina bisando.

Minister Dangui Oduber: Acuerdo entre Aruba y Amsterdam ta pa mehora e experiencia di biahe di nos bishitantenan

- Diaranson atardi Aeropuerto di Aruba a implementa un proceso nobo door di un acuerdo di nivel di seguridad entre “Aruba Airport Authority” (AAA) y “The Directorate of Civil Aviation of Aruba” (DCA) caminda ta trece posibilidad nobo y mas eficiente pa pasaheronan cu ta pasa transito na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix desde “Amsterdam Schiphol Airport”.

E acuerdo aki lo facilita tur pasaheronan di transito procedente di Amsterdam cu na nan yegada na Aruba ya no mester bolbe pasa door di e procedimiento di seguridad. Lo permiti e pasaheronan di transito y nan ekipahe pasa sin problema pa nan proximo vuelo sin pone den peligro

e seguridad. Actualmente tin dos aerolinea cu ta bulando pa Aruba esta KLM cu ta bula 7 biaha pa siman y TUIfly cu ta bula 5 biaha pa siman. Aruba ta ricibiendo un averahe di 12500 pasahero mensual for di Amsterdam di cual un averahe di 6300 pasahero ta pasa di transito na Aruba tur luna.

Minister Dangui Oduber ta sigura comunidad cu e cambio aki no lo afecta den ningun manera e parti di seguridad di nos aeropuerto. Prome cu DCA a bay di acuerdo, nan a tene un audit riba Amsterdam Schiphol Airport su staff, training, procedura, ekipo, mantenimiento, documentacion y a tuma medida na pa garantisar e cu cada pasahero y ekipahe keda na un forma steriel.

Esaki sigur ta un desaroyo positivo pa nos aeropuerto cu ta sigi busca forma pa facilita nos bishitantenan cu maneranan pa biaha mas eficiente entre aeropuerto y otro paisnan segun e mandatario.

Aruba su aeropuerto ta un di esun di mas druk den nos region, tin 29 diferente aerolinea operando cu ta contribui na mas di 2.5 miyon pasahero pa aña. E ta importante pa nos bishitantenan haya un experiencia agradabel na momento cu nan bishita nos aeropuerto asina Minister Oduber a trece dilanti. Minister Oduber a sigui bisa cu e idea ta pa sigi trata na yega na mas acuerdonan similar cu otro aeroportonan.



Finalmente Minister Dangui Oduber ta gradici Sr Joost Meijs CEO di AAA y

Sr. Edwin Kelly director di DCA pa haci e acuerdo aki realidad.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Den Refineria di Aruba tin hopi cos di sconde

Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes, a keda sorprendi pa e retiro di director di Refineria di Aruba (RdA), Alvin Koolman, e siman aki.

El a splica cu net nan ta memey di negociacionnan di MoU y tambe ta memey di investigacionnan cu ta andando ya pa un tempo na RdA y cu e luna aki lo tin e resultadonan.

Loke e prome minister mester bisa ta cu na momento cu e ta den parlamento y a wordo confronta cu un contracto laboral cu RdA, a puntra e director, si e sa di esaki. El a contesta cu e no sa di dje. Prome minister a conta riba esey y a sigui su debate politico riba su informacion cu e no sa di e contract.

Dos pa tres dia despues, ta bin haya no un, no dos, sino tres documento,

tres notulen di reunion general di accionistanan, cu e firma di e director.

Uno den cual ta nombra Richard Arends como director financiero. E di dos, ora cu a dun'a e verlof pa e por bay bira minister y e ta keda cu su contract y e di tres, ora cu el a bay bira parlamentario y a keda cu su contract. Esey naturalmente ta crea un crisis den confiansa y ta haci hopi dificil cu un minister por sigui traha cu un persona, cu ta gaña un minister durante un debate politico.

Minister Wever-Croes ta lamenta, pasobra e director, Koolman, sa hopi di refineria. Ora cu Wever-Croes a bay OFAC, cu ta e momento mas crucial den su carera como minister, caminda cu mester a atende cu e refineria, ta cu Koolman na su banda, cu sr. Koolman den reunion, como

consehero, pa e por guia tipo di reunionnan aki.

Pero lamentablemente despues, ora cu Wever-Croes ta wordo gaña di e forma aki, ta kibra un confiansa cu mester tin den un director.

Prome Minister ta lamenta su retiro si, pasobra atrobe, ta memey di investigacionnan hopi crucial.

A caba di haya un briefing con e investigacionnan ta bayendo. Y ora compronde, cu nan a delete informacion riba nan laptop prome cu a entrega esaki, pa e investigacion forensico, ta pone pensa berdad, ken ta tapa pa ken aki. Na e momento cu nan a yega pa busca e laptopnan aki, prome minister a haya un yamada cu ta bis'e cu ta preparando pa conseha na Washington.



Ta preparando e notanan pa por bay OFAC cu e prome minister. Ta yamada cu e mandatario a haya di e director.

Prome minister a duna instruccion cu no lo bay cu laptop di e director. Ta lag'e haci su trabao pa e por conseh'e bon na OFAC. Su mañan ta busca laptop y ta hay'e cu tur cos delete for di dje.

Pasobra e mandatario a bisa cu e ta keda cu su laptop un dia y e ta probecha delete tur cos cu tabata tin riba e laptop.

Ta cosnan, detayenan chikito por ta, pero cosnan cu ta musta cu den e Refineria di Aruba, tin hopi cos di sconde y ken ta tapa pa ken, e mandatario a expresa.

Aruba Bank ta gradici Aruba pa e confiansa Otro Mega evento exitoso



– 13 di September 2019- Aruba Bank ta despidi di nan temporada di Mega 2019 exitoso. Nos ta gradici e pueblo di Aruba pa nan confiansa den Aruba Bank y tambe ta

contento cu e cooperacion cu nos partnernan den e industria, Top Car, Ultimate Automobiles, Stern, Garage Cordia, Motorworld, Jossy Motors, Yraquin & Sons, Garage

Centraal y George Cycle.

Alabes nos ta recorda tur persona cu ainda ta desea di cumpra nan auto y paga na maart 2020, awe ta ultimo dia pa aplica



online via www.megacar.aw. Ainda por wak e modelonan obtenibel den

tur e tienda virtual ariba e website y scohe nan modelo preferi.

APA ta sigui traha pa mehora su siguridad entrenando su personal



Aruba Ports Authority annualmente ta wordo controla di parti di US Coast Guard riba cumplimiento di e International Ship and Port Facility Security Code (ISPS-code) y riba tur aspectonan di seguridad. Esaki ta un di e motibonan cu den forma continuo cu gerencia di APA ta percura pa su personal di seguridad haya training

y diferente cursonan for di instancianan certifica di seguridad pa nos, nos por eleva y hisa e nivel di e seguridad di APA y tambe pa tene nos personal na altura di tur desaroyo di Sistema y metodonan nobo pa nan por haci nan trabow mas eficiente y efectivo.

Den cooperacion cu con-



sulado Americano estableci na Corsow APA a organisa un training pa e personal di seguridad. Trainernan specialis ariba e parti di seguridad di Puerto di Naval Criminal Investigative Service (NCIS) a jega siman pasa pa train e personal di seguridad, cual tabata un refreshment training di e di e prome curso. Gerencia di APA a invita otro autoridad portuario y otro department cu ta controla na grena manera douane, inmigracion, kustwacht Aruba, polis maritime pa participa na e training pa asina promove e cooperacion di tur e cuerpo nan cu ta traha den nos wafnan di APA.

E topiconan di e curso a wordo coordina entre APA y e trainers specialisa di (NCIS), concentrando riba aspectonan di metodologia di seguridad di Puerto en general, terrorismo, control di acceso, inspeccion di vehiculo y carga pa detecta objetonan y substancia ilegal y prohibi droga, technicanan pa busca y señalamento di explosivonan, control cu sistema camara, patrolling y tambe con pa assess parti critico pa operacion di puerto.

E ta un curso cu personal di seguridad di APA a yega di participa den dje caba,



pero cada tanto tempo ta ripiti e training aki pa e personal keda altanto na tur loke ta e ultimo desaroyonan y e "best practices" cu ta wordo implementa na otro puertonan crusero pa asina nos por adapta y enfora nos sistema di seguridad tambe. asina Ronnie Angela, jefe di Siguridad di waf Oranjestad ta splica. E training nan aki segun planning ta tuma luga cada tres aña.

Siguridad ta hopi esencial pa e operacion di APA ya cu tur aña US Coast

Guard ta haci un evaluacion di e waf di Aruba pa mira si ta cumpli cu tur e rekisitonan internacional di ISPS- Code. "P'esey e tipo di training- y proceduranan aki ta importante, pa asina e siguridad di nos waf crusero keda score halto. E ta algo cu nos compania ta hopi orguyoso di dje, cu semper nos ta keda score halto. Semper nos a percura pa nos ta na un nivel un tiki mas halto cu nos competidornan, tanto den turismo como den siguridad."

ATHA ta presenta e di 5 edicion di "Poder di Hubentud" Poder di Hubentud

Un hoben poderoso ta e hoben cu ta dedica su tempo liber na yuda y mehora un otro persona, un grupo di mucha, hoben of adulto of e por ta un hoben cu tabata den un situacion dificil y a supera di esaki na un forma positivo.

Awe 12 di september 2019 cu hopienthousiasmo Asociacion Trabao di Hubentud Aruba (ATHA) conhuntamente cu e comicion di Poder di Hubentud ta HABRI INSCRIPCION pa e di 5 edicion. Poder di Hubentud ta un proyecto cu desde 2015 a demostra di ta brinda e hobennan di Aruba un empuhe pa sigui haci e bon trabou cu nan ta haci den nos comunidad. Poder di Hubentud ta enfoca pa pone e hoben cu ta haci trabounan positivo den e lus di dia. ATHA ta enfoca riba y crea bon noticia rond di e hobennan aki, pasobra nan lo ta lidernan ehemplar di mayan.

EDICION SPECIAL

Pa celebra e 5 aña di Poder di Hubentud ta ATHA ta haci uzo di e momento unico aki pa trece un toke special na e proyecto den sus totalidad. Un concepto cu ta aporta grandemente na e desaroyo di nos hobennan, comonidad y ta yena e necesidad nan di nos comonidad.

E hoben nan lo pasa den un trayecto di tayer cu ta bira nan fundeshi. E aña aki nos tin 3 categoria: Categoria hoben 12-17 aña, categoria hoben adulto 18-24 aña y categoria VIP, esaki ta hoben nan cu a yega di participa na poder di hubentud den aña nan anterior (2015-2018). E categoria di VIP e hoben cu a participa mes ta inscribe su mes.

Nos ta invita famia, instancia, amistadnan pa registra un hoben den e siguiente areanan: Deporte, arte y cultura, social, educacion, trabao boluntario, inovacion, comunicacion y desaroyo personal.

Procedura di inscripcion
P

or inscribi un hoben entre 12 september – 23 september 2019, via FB, Instagram, Twitter; @poderdihubentud.

Via e-mail; poderdihubentudatha@gmail.com of na oficina di ATHA; Caya Appeldam 2 y oficina di Departamento di Cultura; .

Pa mas informacion por tuma contacto cu Roxy Carolina (Coordinador di Proyecto) na 582-3773 of whatsapp 565-5543 of poderdihubentudatha@gmail.com.

ATHA CELEBRANDO E DI 5 EDICION DI

Poder di Hubentud

ABO SA CABA KEN PA NOMINA?

HOBEN CU A DESTACA DEN E SIGUIENTE AREANAN

SOCIAL - ARTE Y CULTURA - EDUCACION - DEPORTE
TRABOU BOLUNTARIO - INNOVACION - COMUNICACION - DESARYO PERSONAL

PERIODO DI NOMINACION
12 SEPTEMBER - 23 SEPTEMBER 2019

CATEGORIA DI NOMINACION

HOBEN	HOBEN ADULTO	HOBEN VIP
12 - 17 AÑA	18 - 24 AÑA	PARTICIPANTE PDH 2015 - 2018

CON PA NOMINA?
LINK DI NOMINACION VIA NOS SOCIAL MEDIA




@PODERDIHUBENTUD

*POR BUSCA UN FORMULARIO DI NOMINACION NA OFICINA DI ATHA OF DEPARTAMENTO DI CULTURA ARUBA

PA MAS INFORMACION
 565543 (WHATSAPP)
 PoderDihubentudAruba@gmail.com

ATHA DCA



COMUNICADO DI SETAR

SETAR ta informa cu durante di trabou di mantencion di e red interno di SETAR a surgi un storing alrededor di 3.28 pm cu a pone e red interno di e compania parcialmente for di servicio. Despues di a remedia e situacion di e red interno banda di 4.21 pm tur cos a cuminsa normalisa y ta completamente bek den servicio.

Si clientenan di celular no a haya servicio bek, ta recomenda nan pa paga y cende e celular di nobo.

SETAR ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia.

Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril presente na "Pre-Smile Event" den cas di Sint Maarten

Diamars, 10 september a tuma lugar den cas di Sint Maarten na Den Haag un evento organisa pa Minister Plenipotenciario Jorien Wuite. Tambe tabata presente Minister Plenipotenciario di Corsow Anthony Begina, varios empresario Hulandes y representante di RVO, BZ.

Durante e evento Minister Plenipotenciario Jorien Wuite a elabora riba e desaroyo positivo tumando lugar na Sint Maarten despues di horcan Irma. Alabes a infatisa e motibo pa organisa "Smile Event" cu ta pa atrahe mas empresario Hulandes pa inverti na Sint Maarten. Na final a invita tur compania presente pa participa na "Smile Event" cu lo tuma lugar 25-26 oktober proximo na Sint Maarten.

Durante e evento Minister Besaril tabata tin e oportunidad pa intercambia cu e empresarionan Hulandes riba e Economic

Policy di gobierno Wever-Croes. E vision economico di Gobierno ta enfoca riba turismo, economia di conocimiento, logistica, sector primario, economia circular y industria creativo/cultural manera arte y musica, diseño grafico. Di es forma aki a muestra cu Gobierno Wever-Croes ta enfoca pa crea mas cupo di trabao pa hisa calidad di bida di esnan na Aruba.

Minister Besaril a combersa tambe cu presidente di "Ondernemend Nederland ONL" Hans Biesheuvel riba posibilidad pa traha hunto pa logra vision economico di gobierno di Aruba.

Minister Besaril a keda satisfecho cu e evento y a desea Minister Plenipotenciario Jorien Wuite tur clase di exito cu e evento na Sint Maarten 25 oktober proximo.



GANGAAAA desde awe na Subway!

6" Sub Meatball Marinara pa unicamente AWG.5.50 (incl BBO)

– Pa un siman so Subway ta ofrecebo un ganga nunca antes bisto! Asina mes un GANGA! Desde awe pa un siman largo bo por haya un 6" sub di Meatball Marinara unda cu normal ta costa AWG. 8.15 pa unicamente AWG. 5.50 (incl. BBO). E ganga aki ta cuminsa awe y ta valido tanten cu tin den stock pa 1 siman largo!

E luna di September ta uno duro pa hopi hende despues di un vakantie y unda cu mester a haci

compras pa entre otro back to school tambe. Pa es motibo Subway a didi di duna comunidad di Aruba 1 siman di GANGA pa Alivia e cartera. No perde e chens aki y bishita cualkier di Subway su establecimiento nan rond di Aruba y busca bo 6" sub di Meatball Marinara awe mes y probecha!

A nto manera abo mes ta didi ki berdura y dressing cu bo ta desea den bo sub. Paso na Subway bo ta Make it what you want!

Subway tin 7 sucursal. Pues semper tin un Subway cerca dibo. Nos ta situa na Cura Cabai, Dakota, Paradera, Santa Cruz, Seaport, Alhambra y Palm Beach. Nos empleadonan ta kla pa yuda tur cliente cu un sonrisa desde 7:30am te 11:00pm. Abo ta pidie y nos ta traha riba bo order e momento ey.

Pa mas informacion, bishita nos pagina di Facebook cu ta Subway Aruba.



Minister Dangui Oduber: Radisson Blu Hotel lo tin un inversion di 80 miyon dollar



Diaranson atardi Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber tabata presente na e edificio di ex Aqua Condominiums caminda e mandatario a haya un presentacion di e proyecto di Radisson Blu. Despues e mandatario a firma un carta di compromiso den nomber di Gobierno conhunto cu Beachside Development Company y Radisson Hotels International.

E proyecto hotelero aki a cuminsa na aña 2007 y a encontra hopi dificultad na caminda y a keda para pa anjas. Danki na e confianza den noc economia y gobierno Wever Croes, Sr. Venancio Gonzalez a cumpra e propiedad aki. Despues di esaki na anja 2018 e inversionista a acerca Radisson Hotels International cu e idea pa desaroya y converti e proyecto aki den un Radisson Blu Hotel.

Radisson Blu Hotel ta un proyecto grandi cu un inversion di mas o menos 80 miyon dollar cual lo tin un impacto sumamente positivo pa Aruba su economia. E desaroyador a haci un compromiso cu Gobierno cu ora e proyecto finalisa nan lo emplea mastanto yuinan di tera den nan servicio. E hotel lo bay contene 208 camber hopi luhoso pa atrae

e turistanan cu tin un "spending capacity" hopi halto. Radisson ta premira cu pa por duna un servicio di alta calidad, e hotel lo mester 190 empleado den servicio.

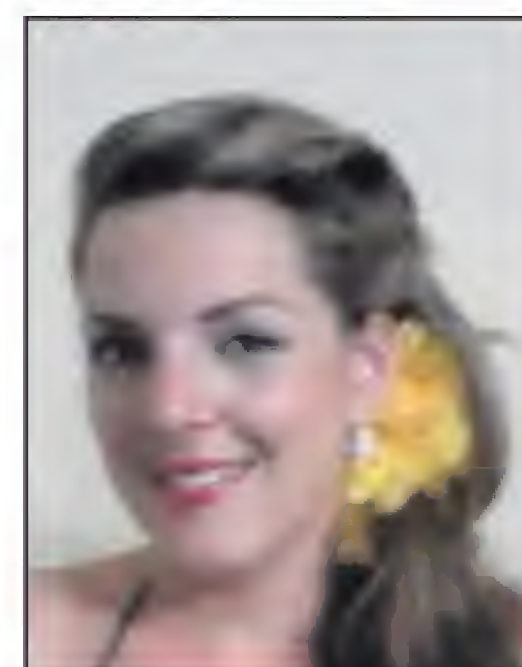
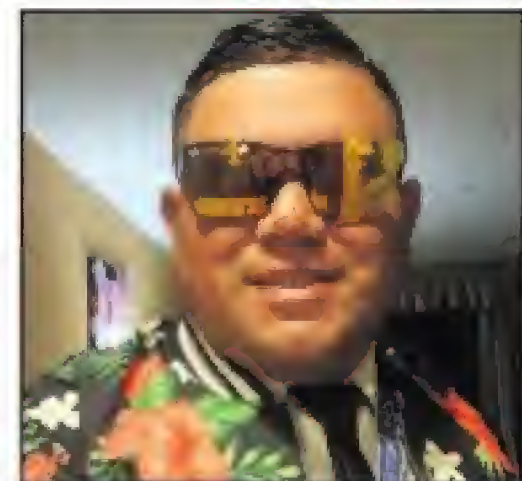
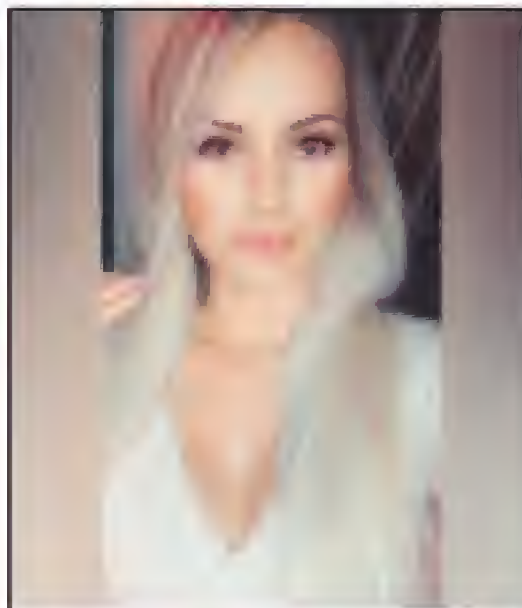
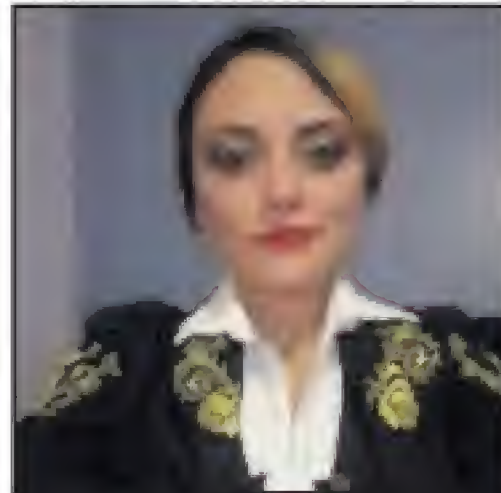
Minister Dangui Oduber a expresa cu e ta contento cu Aruba su industria turistico ta keda destaca y mantene su mes den e top 5 paisnan mas bishita den Caribe. Pesei ta importante pa keda inverti den e industria aki pa e crecemento continuo ta uno sostenibel. Aruba ta keda un perla den Caribe, nos Turismo ta keda nos unico pilar y driver economico y pesey nos tur mester percura pa nos mantene nos calidad y nivel di servicio. Envez cu nos purba cuestiona y critica nos Turismo nos mester yuda fortalece.

Aki a ser demostra cuanto confianza inversionistanan tin den gabinete Wever Croes y minister Dangui Oduber pa inverti den un tremendo proyecto y tambe convence Radisson Blu habri su promer propiedad na Aruba. E cadena aki ta fit den vision y maneho di minister Dangui Oduber cu ta boga pa turistanan di calidad y tambe proyectonan di calidad manera esaki. Pabien Aruba.



Lista di e 30 participantenan den festival Mexicana 2019, dia 5 October 2019 den Club Caiquetio

Cumpra bo ticket serca tur participante, na Top 95 fm, Gallo Rojo, Shaba Pastry y Rits na Boulevard





Campeonato U17 fast pitch femenino di ASB a continua

Yee Mei Cheong lansando 10 ponche pa Eagles derota Lady Blue Marlins



Campeonato U17 fast pitch femenino di Aruba Softball Bond a continua riba canchanan na Pos Chiquito. E equipo invicto Eagles a Sali anota 2 careda den cabez di peomer inning y a amplia esaki cu 6 careda den cabez di 2 inning. Den di 3 y 4 inning Eagles ta anota 4 careda den cada inning. Lady Blue Marlins

a anota su unico careda den bom di tres inning. Finalmente Eagles ta gana 16-1. Boxxscore final Eagles 16 careda, 7 hit, 2 error y ta laga 8 coreador na base. Lady Blue Marlins 1 careda, 2 hit, 3 error y ta laga 3 coreador den circulacion. Bateadornan cu a resalta pa Eagles ta Ashmilayne Maduro di 2-1,



Yee Mei Cheong 3-2 cu 1 rbi y 3 careda anota, Destiny Johnson 2-2 cu un doblete mas 1 rbi, Jalliyah Versprey 3-1 cu un doblete mas 1 rbi, Keyla Cham di 3-1. Pa Lady Blue Marlins a destaca na plato Ilajay Tromp 2-1 y Angelica Hernandez di 1-1. Pitcher ganador ta resulta Yee Mei Cheong kende ta enfrenta 16 bateador tirando 20 bola, 41 strike bon pa 61 pitch permitiendo 1 careda tras di 2 hit ponchando 10 bateador y ta regala 2 base por bola. Pa Lady Blue Marlin Ashanti Geertuida ta lansa 35 bola, 13 strike pa un total di 48 pitch permitiendo 7 careda tras di 3 hit y ta regala 5 base por bola y ta bay cas cu e derota. Maryllaine Ignacio ta releva y ta permiti 9 careda, 4 hit regalando 10 base por bola. Nos muchanan U17 den pleno desaroyo. Campeonato ta continua diabierna 7 pm den categoria AA Rockets lo enfrenta Jaguars y pa



830pm Eagles vs Aruba Bank Lady Tigers. Diasabra 14 di September pa 3pm U17 Lady Blue marlins vs Rockets y pa 5pm

Aruba Bank Lwady Tigers vs Rockets. Fanaticada ta keda cordialmente invita pa bin apoya Bo equipo preferi.



Tipline: 585 9500

e-mial: solodipueblo@gmail.com

ASTEC tin e miho tarifa y eficiencia den nos region



BARCADERA, Aruba – 11 di september 2019: Cobranza di ASTEC ta inclui un 35.25% 'concession fee' pa Aruba Ports Authority (APA) cu ta di Gobierno. Antes por a nota e tarifa di APA y ASTEC separa riba e cobranza cu ta manda pa e agente di barco y awor nan ta combina. Como

consecuencia ta resta 64.75% pa ASTEC cubri su operacion, mantencion y existencia financiero relaciona cu e inversion haci. Pa trece claridad, a haci un analisis profundo di e tarifanan di ASTEC compara cu otro wafnan similar den region, manera Corsou y St Maarten.

Por a conclui cu ASTEC ta esun mas abao, hasta te cu 20% mas abao!

E relacion entre ASTEC y APA ta data desde aña 1983. Despues di a gana e destaho publico na aña 2013, ASTEC a inverti den waf di Barcadera pa converti esaki den un termi-

nal container moderno y awo ta responsabel pa full e operacion y mantencion. Tur 9 accionista local di ASTEC a participa den e inversion grandi aki di 80 miyon florin pa completa e proyecto di "Multi Cargo Sea Terminal" locual tabata parti di e vision strategico di pais Aruba desde

añanan nobenta.

Den e acuerdo, APA ta keda e autoridad maximo riba waf, den su capacidad di "Landlord" mientras cu ASTEC como operado ta sigura un operacion eficiente, efectivo, sigur, sostenibel y manteniendo siguridad di e facilidad di acuerdo cu reglanan estableci.

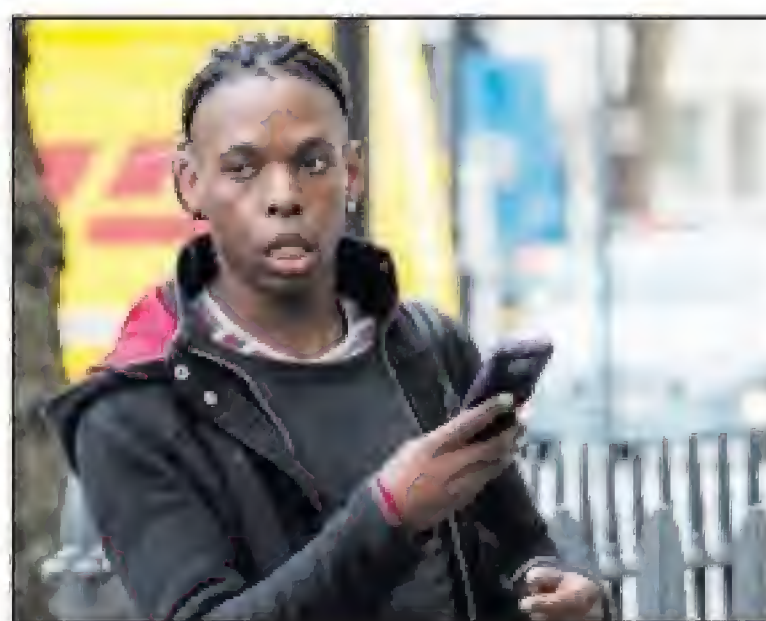
E inversion grandi pa aumenta productividad, hisa eficiencia di servicio y aumenta e volumen di carga, ta rekeri un adaptacion di e tarifanan segun e concesion pa cada aña calendario cu un porcentahe igual na e averahe di inflacion di e ultimo cinco añanan, manera publica door di nos CBS.

ASTEC N.V. ta existi desde September 1983 y ta conta cu no menos di 80 empleado bon entrena pa ofrece e miho servicio posibel na tur barco di carga cu mara na nos waf. Anualmente ta descarga entre 300 pa 400 barco di carga.

Ta dicta cadena perpetua na e narcotraficante cu a mata un exactor di e saga James Bond

E narcotraficante Londinense cu na augustus di aña pasa, a asesina un exactor di e saga James Bond door di administra un dosis mortal di un droga psicotropico sedante, a wordo condena na prizon pa bida, segun Polis Metropolitano di London ta comunica.

Di acuerdo cu autoridadnan, Gerald Matovu, di 26 aña, a wordo sentencia na cadena perpetua cu recomendacion pa e keda como minimo 31 aña cera, pa e asesinato di Eric Michels,



di 54 aña, interprete di un rol secundario den e pelicula "Skyfall." Polis a detaya cu Matovu a contacta Michels atra-

bes di Grindr, un popular aplicacion di encuentro pa homosexual, como parti di un "modus operandi" caminda cu e tabata gaña individuonan gay, atraves di rednan social, cu e fin di horta nan pertenencianan.

Segun cu el a trascende, e narcotraficante a muestra proclive na tin relacion

sexual cu Michels den e cas di e actor y una bes na e luga, el a inyecta un cantidad eleva di GHB, un depresor di e sistema nervioso central.

Ora cu e victima a perde sinti, el a saca potret di su credit cardnan y a bay cu varios pertenencia.

E agentenan a haya e curpa sin bida di Michels hunto cu un hangua bashi cu rastronan di e droga, como tambe muestranan di DNA di Matovu.

Tras su detencion, Polis a recompila eviden-

cia adicional cu tabata incrimin'e den e uzo di e credit cardnan horta.

Matovu ya tabata conoci pa polis, despues di a cumpli cu un condena di un aña di servicionan comunitario na 2017, door di a bende e mesun farmaco na Stephen Port, un asesino serial convicto y maniaco sexual ay cu tabata uza e substancia menciona pa laga su victimanan inconciente, viola nan y caba posteriormente cu nan bida.

Por lo menos 6 persona puñala den un atake na Florida

Un atake multiple a laga varios herido diaranson pa puñalamiento na Tallahassee (Florida), NBC ta informa cu referencia na polis local.

Segun ta detaya, e suceso a tuma luga den un zona industrial di e ciudad. Dokternan di Tallahassee Memorial HealthCare ta atendiendo 6 persona cu lesion di arma blanco.

Medionan local ta informa cu e sospechoso di e atake



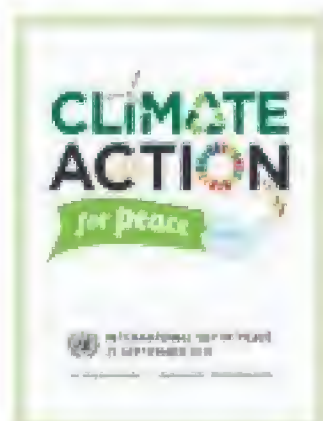
a wordo deteni. Te asina atacante. leu no ta conoci e motibonan y e identidad di e

Climate Change for Peace 5K Walk & Run, Peace is Possible!

Organisa pa organisacionnan JCI YALA y UNESCO dia 21 di September 2019

Diahuebs 21 di september rond mundo ta celebra dia mundial di paz. Riba e dia importante aki JCI mundialmente ta pone extra atencion riba e importancia pa biba na paz cu otro.

Hopi biaha nos ta pensa cu dia di paz ta algo leu for di nos cu ta conta den e paisnan cu dia aden y afo tin guerra y violencia. Pero pa nos por crea e conscientisacion con pa nos logra paz mundial nos mester cuminsa aki na Aruba mes, rond di nos, cu nos mayornan, yiunan, famianan, amigonan, coleganan y politiconan. Y con nos ta logra esaki? Dor di siña tin mas pasenshi cu nos mes y cu otronan, siña perdona y no wanta rencor pa sigui dilanti. Esaki sigur lo trece menos violencia y guerra rond di nos. Laga nos como mayornan, educadornan ta ehempel pa nos yiunan y asina nan tambe por ta ehempel pa nan amigonan. Hunto nos por sigui contagia otro pa crea paz entre nos.



JCI ta traha hopi estrecho cu United Nations y e aña aki e tema di "Dia Internacional di Paz" ta: **'Climate Change for Peace'**. Cu e tema aki e atencion ta bay riba e importancia di combati cambio climatico como un forma di proteha y promove paz rond mundo.

E cambio climatico ta haci daño na paz y nos seguridad. E desasternan natural ta desplasa mas tanto hende cu conflicto, cu ta pone cu hopi hende tin cu bandona nan cas en busca di seguridad. Esaki tur ta afecta tur pais y tur continente.

E unico manera pa nos logra pa tin paz ta dor di tuma medidanan concreto pa combati e cambio climatico. Den e vispera pa Dia Internacional di Paz Nacionnan Uni ta haci un yamada na nos tur pa tuma medidanan pa combati e cambio climatico. Cada ser humano ta parti di e solucion, desde paga e luznan, scohe pa transporte publico y organisa un campananan di conscientisacion den nos comunidad.

Climate Change for Peace 5K Walk/Run "Peace is Possible" 2019

Riba e dia special aki di Dia Internacional di Paz, JCI YALA (Young Active Leaders of Aruba) hunto cu UNESCO Aruba ta organisa un caminata cu e meta pa hunto cu mas organisacionnan conscientisa pueblo cu paz ta posibel. E manera con e actividad aki lo contribui tambe na e tema di aña aki Climate Change for Peace ta cu cada participante por bin cu nan mesun shirt blanco y nan mesun boter di awa asina nos ta yuda contribui na nos medio ambiente.

E **5K Walk & Run** aki lo tuma luga na Bushiribana. Registracion ta start 5:00pm. E route lo ta Bushiribana – Natural Bridge – Bushiribana. Carchinan ta obtenibel cerca tur miembro di JCI YALA y Unesco na balor di 5fl. Esaki ta pa yuda contribui na desaroya di mas hoben pa bira lidernan ehemplar den nos comunidad.

Un invitacion ta bay na henter e pueblo di Aruba, organisacionnan, fundacionnan, gruponan di scouting, famianan, amigonan, coleganan bin bisti na blanco cu ta color di paz y join e evento aki. Hunto nos lo contribui na e "Peace is Possible" event cu na final lo beneficia Aruba y henter mundo. Un danki special ta bay na Setar pa haci e evento aki posibel.

JCI YALA (Junior Chamber International Young Active Leaders of Aruba) ta un organisacion non-profit cu ta brinda hobennan entre 18 y 40 aña e oportunidad pa desaroya nan mes cu ta empodera nan pa haci cambio positivo den nan comunidad. E fundador di JCI, Sr. Henry Giessenbier a lanta e organisacion aki na final di prome guerra mundial netamente cu e pensamiento y vision pa duna hobennan e oportunidad di desaroyo pa nan crea e impacto den nan comunidad pa tin 'everlasting' paz na mundo.

Pa mas informacion tocante JCI YALA, por tuma contact cu JCI YALA via jciyala@gmail.com Sigui e evento aki riba facebook na unda lo bay post diferente quotes y tambe videonan enfocando riba dia di paz.

Cientificonan ta haya Gran Adria, e continente scondi bao di Europa



Un investigacion a permiti haya partinan di un antiguo continente bao di mas of menos 30 pais, den su mayoria, di Europa.

Ta trata di Gran Adria, cu a surgi mas of menos 240 miyon di aña pasa, como un desprendimento di e supercontinente Gondwana, forma pa e actual Suramerica, Africa, Australia y Antartida.

Di acuerdo cu e estudio, realisa durante un decada pa e ekipo lidera pa Douwe van Hinsbergen, di e Departamento di Ciencia di Tera di e Universidad di Utrecht (Hulanda), Gran Adria a extende desde e actual Alpen te na Iran, aunke no tur su territorio tabata riba awa, sino cu tabata similar na un cadena di isla of archipelago.

"E mayoria di e cadenanan di sero cu nos ta investiga a origina den un solo continente, cu a separa di nort di Africa mas di 200 miyon di aña pasa," e especialista a sostene, kende a agrega cu "e unico parti restante di e continente ta den un franha cu ta bay for di Turin, atraves di lama Adriatico, te na e hilchi di e boet cu ta forma Italia."

E zona aki ta conoci como Adria.

Un puzzle grandi

Pa realisa e trabao, e ekipo a centra den e analisis di piedra cu tabata forma parti di e antiguo continente.

"Cada pais tin su propio es-

tudio geologico, su propio mapanan, su propio historianan y su propio continentenan," el a agrega, alabes cu a expresa cu nan a reuni tur "den un imagen general."

Segun el a splica, Gran Adria, tras di a desprende di Gondwana, a move pa e placa tectonico Euroasiatico y entre 100 miyon y 120 miyon di aña atras, nan a impacta y a ubica bao di dje, mas of menos 1500 kilometer di profundidad.

Sin embargo, algun piedra no a sumergi, sino cu den e friccion a forma cadenan montanoso, manera Alpen y hopi piedra a keda plama riba e superficie, loke a permiti pa nan a wordo identifica pa cientificonan.

E ekipo di Hinsbergen a uni e piedranan separa "como un pisa di un tayo kibra." "Tur e pidanan ta mescla y mi a pasa e ultimo 10 añanan armando e puzzle di nobo," el a bisa.

E trea tabata posibel danki na e uzo di programanan cu a crea mapanan detaya di e antiguo continente y a confirma cu a move pa nort te impacta cu Europa.

"E region di Mediteraneo ta geologicamente entre esunnan mas complejo di Tera," e investigacion a describi, kende a defini e zona como un "desorden geologico" unda cu "tur cos ta curva, kibra y riba otro."

Diabierna fundacion CINEARUBA ta presenta un otro nochi di pelicula gratis



Diabierna 13 di September lo tin e popular nochi di pelicula na Ateliers '89 cu ta situa net schuin tegen over di Maria College Mavo na Playa. E siman aki lo e pelicula di accion 'El desconocido' un pelicula na Spaño sin subtitulo. Comunidad ta keda cordialmente invita pa asisti na e evento aki cu ta gratis. E portanan di Ateliers '89 ta habri 7:30 y e peliculan lo cuminsa 8:00 di anochi.

Manera ta costumber

CINEARUBA lo enfoca riba pelicanan cortico local y e siman aki lo muestra e pelicula cortico 'Awa Brak' di e cineasta local Juan Francisco Pardo. Awa Brak ta un pelicula cortico cu a gana premio y a wordo presenta na diferente luganan rond mundo entre otro Brooklyn, New York. E nochi di pelicula ta conta cu apoyo di Ateliers '89 y Playa Liquor & Bottling Company NV. Pa mas informacion por bishita e pagina di Facebook di Fundacion CINEARUBA.

Abona na **SOLO** Di Pueblo awor!

Yama 585-9500 of e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!





Celular ta ocasiona insomnio

Di no por descansa bon of lo necesario, ta un problema mas habitual di loke nos ta kere. Insomnio y stress ta dos di e patologianan cu ta generando mas preocupacion den e siglo 21 cu nos ta bibando aden.

Nos a para pa pensa dicon? Kisas ta debe na nos ritmo di bida, pa tin un agenda semper repleto di actividad, na no sa con pa ta cu nos mes of na abusa di aparatonan tecnologico y electronico.

Entre e ultimonan aki, un di e esunnan mas comun ta celular. Cada biaha nos ta duna nan mas uzo y ta dificil cu cualkier adolescente no pidi pe.

E manera nobo aki di comunica tin hopi bentaha, pero na ora di drumi, por ta e no lo ta un gran aliado.

Tecnologia no ta laga nos drumi. Kico ta lo ultimo cu bo ta wak prome cu paga luz y cera bo wowonan? Hopi di bos lo responde.... E Celular!

Esnan cu no por biba sin su smartphone mester sa, cu si ta bon, e ta bon pa hopi cos; tur cos den exceso ta contraproducente. Y e aparato aki no ta libra, ya cu uza den oranan laat di anochi, por causa insomnio. E uzo di cualkier herment electronico cu tin un pantaya luminoso minuutnan antes di drumi (of purba di concilia soño), no ta permiti e cerebro pa tranquilisa y descansa manera cu mester ta.

Esey tabata e conclusion cu varios estudio a yega na dje, entre nan di e Instituto Politecnico Rensselaire di New York (Merca).

E exposicion prolonga na aparatonan tecnologico manera e celular, television of tablet, ta afecta e nivelnan di hormoonnan regulador di e ciclonan di soño, e melatonina.

Tur cos ta debi na e luz blanco y briyante emiti pa e dispositivonan aki. Aunke cu nos paga e pantaya y e briyo ta regula, e nivelnan di melatonina ta reduci den un 25%. Riba su mes nos no ta haci eskai. Asina ta, e ultimo bista riba bo email, rednan social of television ta perhudica e nivelnan cu nos no ta conciente di dje.



Celular ta afecta e sistemanan encarga di regula e ritmonan circadiano. Esaki ta referi na e cambionan fisico y mental cu ta produci relaciona cu e luz solar y scuridad.

Si nan ta bon regular, nos lo tin soño durante anochi y nos lo ta mas alerta pa sali den solo.

Insomnio tecnologico ta preocupa dokternan

E malo nobo cu pashentnan cu ta yega na oficianan di dokter, ta keha di dje, ta conoci como "insomnio tecnologico" y ta provocando e abuso di internet prome cu drumi.

Mas leu di e luminosidad di e pantaya, tambe nos tin cu tene na cuenta cu e ondanan electromagnetica cu e dispositivonan ta manda.

Mescos cu adiccion, cu nos tin pa usa e celular net prome cu drumi. Den e hospital Casa de Salud de Valencia (España) a realiza un investigacion unda cu ta sigura cu check e pagina di Facebook, mira un video riba YouTube of comproma un mail prome cu drumi, ta corta e oranan di soño y ta afecta e calidad di descanso.

E uso nocturno di internet y di e aplicacionnan cu nos tin riba e celular (manera por ehempel, weganan) ta laga e cerebro den estado di alerta.

Esaki ta haci cu lo mester di hopi tempo pa "bolbe na normalidad" y compronde cu ta ora di drumi. Ta sosode mesun cos cu si nos come sucu of bebe koffie despues di cuminda. Nos ta precisa di dos ora adicional pa concilia soño.

Ademas, durante anochi nos por lanta di golpi, tin pesadiya y drumi den posicionnan cu despues ta provoca dolornan di lomba y nek. Neurofisiologonan di e hospital aki ta recomenda pa desconecta di cualkier aparato electronico, por lo menos, un ora prome cu nos drumi, paga e router y laga e celularnan p'afu di e camber durante anochi.

Rednan social ta provoca insomnio

No ta culpa di Facebook, di Instagram ni di Twitter, esey ta bon cla. Sino di nos forma di relaciona cu e plataformanan aki. Segun un experimento cu a tuma luga pa specialistanan di e Universidad di Boston, a yega na e conclusion cu e red social di e parha blauw y di 140 caracter ta ta esun cu mas ta relaciona cu insomnio y e problemanan pa concilia soño.

Dicon? Pasobra usuarionan ta conecta practicamente henter dia (incluyendo anochi) y sa publica entre 6'or di atardi y 10'or di anochi. E piek di e publicacionnan ta 9'or.

E informe, ademas, ta indica cu e dia cu mayor insomnio di siman ta diaranson. Esaki ta debi, segun cu nan ta splica, cu ya nos a pasa e mayor parti di e diano laboral y nos ta demasiado "acelera" cu asina tanto obligacion.

Koffie y refresco di cola ta e bebidanan mas consumi pa e Tweeters cu insomnio. Ambos ta contene cafeina, cu ta un substancia causante di e sensacion di euforia of alerta pa e cerebro.

No obstante, e internautanan di e estudio a afirma cu su rasonnan pa no por drumi ta bata "pensa hopi," "nabega riba Twitter," "usa e celular durante hopi ora" y "wak television."

Aplicacionnan contra insomnio? E por zona nos algo straño y contradictorio cu nos por uza e celular hustamente pa por concilia soño.

Esaki ta un bon manera pa nos no wak e aparato imprescindibel aki como un enemigo. Tecnologia por ta beneficioso of perhudicial, segun con, pakico y cuanto nos usanan. Nos por haya den tiendanan online di Android y iOS diferente aplicacion cu ta combati (aparentemente) e insomnio:

Sleepbot

E por monitorea e descanso di e usuario atraves di sensornan di movimiento y microfono di e aparato.

E ta graba e roncamiento of zonidonan di ambiente pa defini e calidad di soño y ta inclui un alarma cu ta lanta nos si nos a pasa nos ora di descanso.

White Noise

E aplicacion aki ta yuda nos drumi rapidamente atraves di musica y zonidonan relaciona cu relajacion y descanso.

Ta manera cu nos ta den un spa of den un tempel budista. Tambe e ta ofrece un alarma suave pa lanta nos den bon beis.

Sleep Better

Tras di analisa bo soño, ta ofrecebo un rutina pa prome y despues di drumi. E ta basa riba e estado di animo di e usuario y den e actividadnan cu esaki ta wordo realiza parti atardi y anochi.

Purba lesa, dal un baño relajante, haci algun tipo di ehercicio suave manera yoga prome cu drumi.

Lo bo wak con rapidamente e nivelnan di activacion cerebral ta descende y con esaki ta repercuta den bo nivel di relajacion corporal.

No obstante, si e insomnio ta persisti, ta preferibe pa bo consulta bo dokter.

Riu Palace Aruba a sorprende clientenan di Club Kibrahacha cu desayuno



ORANJESTAD, Aruba - 12 di september 2019: Recientemente Riu Palace Aruba a presenta na Club Kibrahacha y a sorprende tur nan clientenan cu un dushi desayuno.

Nan tabata contento cu e desayuno, pero tambe di e bishita inespera.

Clientenan di Club Kibrahacha a pasa un mainta yen di alegria disfrutan-

do di un dushi desayuno hunto cu e team dinamico di RiuLand, kendenan a organisa dos wega cu nos grandinan.

E prome wega tabata e stoelen dans, unda cu 7 cliente a participa y na final a saca un ganado.

E di dos wega 8 cliente a baila y a saca 2 ganado. Gerente General di Riu Palace Aruba a regala e



ganadonan un "dinner for 2" pa nan por disfruta despues den e hotel.

Tur presente a disfruta di e mainta ameno aki y a gradici Riu Palace Aruba pa e alegria cu nan a trece cu nan.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



Colombiano Quintana ta bay na segundo luga di e general den e Vuelta a España

E ciclista Colombiano Nairo Quintana a bolbe diaranson den e pelea pa gana e Vuelta a España cu un excelente actuacion den e escapada di e etapa 17, cual a wordo gana pa e Belga Philippe Gilbert. Despues di a cuminsa e dia den e di seis luga di e general den di shete minuut y 42 seconde di e lider, Primos Roglic, Quintana

a crusa e meta 10 seconde despues di Gilbert y a situa na dos minuut y 24 seconde di e cima di e tabla. Tras di e Colombiano ta aparece den e general, e Spaño Alejandro Valverde, su compañero di ekipo den Movistar. Quintana awo tin posibilidadnan grandi di sigui recorta e brecha cu Roglic

y cu ainda falta pa disputa dos di su etapanan faborito di sero. "Nos tabata sa con pa move (...) Nos por a saca probecho den un dia caminda cu cualkier cos por a sosode. Mi ta sintimi un poco miho despues di a sufri un griep, pero nos lo wak con lo bay den sero diahuebs," Quintana a bisa.



Schedule Campeonato Baseball Veterano 2019						
Schedule A		Play Offs		Final	2019 Adjust	3
No	Diasabra	Time	Home	v/s	Visitor	Duty
63	14-Sep-19				Final	
64	finish	12.00 noon	Leftovers		Marlboro/Burgerking	gan B
		12.30 pm	Sputters QCP		per.Marl/ Leftovers	3th place
65		3.30 pm	Blue Lotus Indians		Gan Marl/leftovers	final
66						
	21-Sep-19					
67		12.00 am	Marl/Leftovers		Sputters QCP	3th place
68		3.30 pm	Gan Marl/leftovers		Blue Lotus Indians	JLBP
	24-Sep-19					
	if ness	7.45 pm	Blue Lotus Indians		Gan Marl/leftovers	Lot home
	if ness	3.30 pm	gan. A		gan.B	Lot home
	28-Sep-19					
		3.00 pm	Sputters QCP		per.Marl/ Leftovers	3th place
Nota2: Door cu e team di Blue Lotus tin compromiso internacional na Washington D.C.(USA)						
Si despues di 21 september 2019 mester hunga un partido decisivo e wega lo ta diamars						
dia 24 setember 2019. Door cu nan ta viaha dia 26 september 2019. (Sea e wega aki ta pa						
di 3er lugar of pa Campeon). Tene cuenta cu esaki!! (Conform schedule 2)						
Nota 3: E otro serie esta di campeon of 3er lugar si ta tuma lugar dia 28 september 2019, of por						
hunga dia 25 september 2019 , pero mester avisa directiva di BCA, promer cu dia 14 september						
unda cu e posicion cual equiponan lo enfrenta otro pa final ta conoci.						
P.E. Si Blue lotus ta den final contra sputters, marlboro of Leftovers y finalnan a cuminsa dia 14						
september e di 3 wega lo ta dia 24 september 19. (Confirma na CA/NC BP)						
Y si ta pa di 3er lugar tambe.						
P.E 2. Si ta otro 2 equipo ta den final e ora e wega lo ta dia 28 september 2019. na CA/NC BP.						
Si tin pregunta feel free contact.						
Joy Orman						
Competitie leider						
592-6780						
Union ta forza!!!						

E recorrido di 219,6 kilometer for di Aranda de Duero te cu Guadalajara, esun di mas largo den e careda di e aña aki, tabata marca pa e biontonan fuerte na fabor, loke a haci cu e careda tabata tin un ritmo frenetico y cu e velocidad promedio lo a yega na 50,6 kilometer pa ora.

E etapa 18 cu lo wordo disputa diahuebs lo ta un recorrido di 177,5 kilometer, entre Colmenar Viejo y Becerril de la Sierra, den e region di Madrid. La Vuelta a España, e di tres careda den importancia riba e calendrio di ciclismo, lo finalisa diadomingo.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
 Pa kualkier informacion
 solodipueblo@gmail.com
 of
 585-9500

**WASTE HANDLING
CLEANING SERVICES**

10FT
20FT
30FT

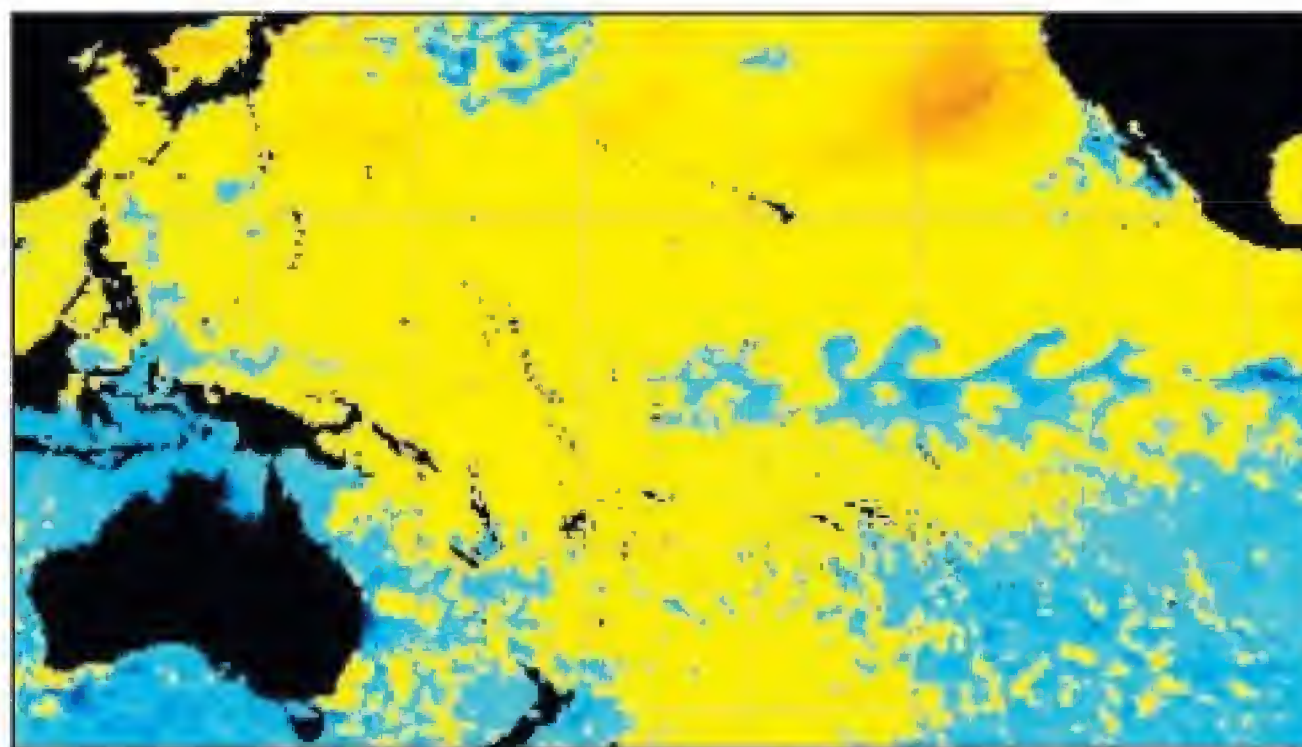
PRIJS DI BAKI:
 ₡150-175-200-250
*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

YAMANOS NA:
 560 3500 OF 563 4201

Un mancha di calor "asesino" ta resurgi den Pacifico y ta mantene científico sorprendi

Un gigantesco ola di calor oceanico den Pacifico dilanti e costa west di Merca, ta menasa cu ripiti e efectonan devastador di un fenomeno similar cu a keda registra den e region cinco aña pasa y cu a caba cu bida di miyones di animal marino, expertonan di e Administracion Nacional Oceanico y Atmosferico (NOAA) a adverti. Na 2014, un anomalia termico si precedente - al menos for di e registronan cu ta tumando luga desde 1981 - a extende for di e latitudnan di e península di Baja California te na e

extremo zuid di Alaska. E incremento di temperatura aki a persisti durante varios aña, propiciando e proliferacion di algalan toxico cu a provoca morto di mas di 100 miyon di ehemplar di bacalao di Pacifico, como tambe mey miyon di parhanan marino. Tambe, e poblacion di bayena a wordo merma den un 30% den solamente un aña, mientras cu e cantidad di salmao, leonnan marino, shrimps chikito tambe a reduci significativamente, e website Science Alert ta detaya.



Un patronchi monstruoso Tur esaki ta nifica inconmensurabel dañ tanto pa e ecologia como pa e indu-

stria. E consecuencianan destructivo di e fenomeno aki a bal hasta e nomber di "Blob" como referencia na e pelicula di terror homonimo - conoci como e "mancha voraz" of "e terror no tin forma" - riba un monster amorfo cu ta traga tur cos den su paso. E mancha di calor nobo a wordo registra algun luna pasa den e mesun ubicacion cu su predecesor y parece ta sigui e mesun patronchi di desaroyo, formando a medida cu e ta baha e intensidad di bi-entonan cu ta fria e superficie di awa y alcansando casi e mesun tamaño den e transcurso di e mesun tempo. Y e nefasto similitud aki no ta stop di preocupa ex-

pertonan, cu ta sigui e fenomeno di cerca.

Un problema den aumento "E ta na caminda pa converti den igualmente fuerte cu e evento anterior," Andres Leising, autor di e metodologia emplea pa NOAA pa midi

e intensidad di e olanan di calor oceanico, a expresa. Científiconan ta detaya cu e mancha actualmente ta supera 2,8 grado centigrado riba e temperatura normal pa e region y ta ubica entre mey grado y un grado abao di e predecesor.

Y ta splica cu e olanan di calor aki ta capas di disipa cu e mesun velocidad cu cual nan ta surgi, dependiendo di e factornan climatico complejo.

Sin embargo, e tipo di fenomenonan aki lo ta mas frecuente cu tempo, a raiz cu e oceanonan ta keinta riba un velocidad sin precedente pa e efectonan di e cambio climatico global.

cuminsa: 1 Okt 2019

E Fiesta di Fin di aña

Tur Mainta
Dialuna - Diabierna
4:30 am - 6:30 am

Tur Diasabra di 5:00 pm - 7:00 pm
Dielomingo di 11:00 am - 2:00 pm

Atravez di TOP FM 95.1

SETAR

**WASTE HANDLING
CLEANING SERVICES**

**SCEPTIC TANK
(7 CUBE)**

**PRIJS SPECIAL
AWG 75,-**

**YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201**

SERVICIO Y COMPRA



**Santa Cruz
BARBERSHOP**
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
T1.600-6673 • T2.592-1880

Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIYO
Sopi di Dia Special
Pa Pedidos: \$94 0635



Maduro Heavy Equipment N.V.

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet
Pa trabao di rosamento y cobamento
di fundeshi of Pos

Tin special riba diasabra

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608

POWERLIFTING • BODYBUILDING

WARRIORHOUSE

GYM



Situa na
Santa Cruz 266
Tel: 566-4478

TA FURA

MATRAAS, MUEBLES,
STOEL DI AUTO
ORANGE MATRAAS FABRIEK
HOPI DESCUENTO

40% Y 50%,

MERCANCIA NOBO
TARABANA SOLO 5

593-4387 OF 588-7468

Abona na Solo di Pueblo awor!

Yama 585-9500 of e-mail nos na

solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entрге den bo porta

di cas! Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

PREPARANDO PA FIN DI AÑA CU NOS SNACK

NOS LO TIN NOS DUSHI PLATO DI PASCO
CONSISTI DI:

**LASAGNE, HAM DI PASCO,
AYACA, PAN
Y SALADA DI GALIÑA**

PA SOLAMENTE
AFL 17,50

**DIA 15 DI SEPTEMBER 2019
DI 11:30 AM PA 2:30 PM.**

**PA PEDIDO YAMA
585-2585**



Duque ta responde cu e ta dialoga solamente cu Guaido, ante e peticion di "rebaha tension" entre Colombia y Venezuela

E presidente di Colombia, Ivan Duque, a rechasa e propuesta di dialogo "pa rebaha e tensionnan existente" cu su par Venezolano, Nicolas Maduro, cu e secretario general di Nacoinnan Uni, Antonio Guterres a haci.

E mandatario a reitera cu su gobierno solamente ta reconoce e legitimidad como "presidente" di e diputado opositor, Juan Guaido - cu cual e ta mantene "un excelente dialogo" y e autoridad di e Asamblea Nacional, cu ta den desacato y cual actonan falta di validez, segun e Tribunal Supremo di Husticia (TSJ).

Guterres, atraves di su vocero Stephane Dujarric, a pidi e dos mandatarienan pa nan rebaha e tensionnan atraves di dialogo, despues di mira informacionnan riba e ehersicionan militar cu Caracas ta realisa den e area fronteriso cu Colombia, EFE ta recoge

"Nos no ta den un careda belicista"

"Colombia nunca a agredi Venezuela y nunca tabata den un creda belicista," Duque a expresa como respuesta na e señalamento haci pa Maduro diamars ultimo ora cu el a convoca e Consejo di Defensa di e Nacional, ante loke e ta cualifica como un "menasa guerrierista" di Bogota.

Caracas a hustifica e medida aki ante e posibilidad "di violencia y conflicto arma", tras e acusacionnan cu Colombia lo a haci di supuestamente ampara den su territorio na gruponan disidente di FARC extingui y di e Ehersito di Liberacion Nacional (ELN).

Duque a expresa cu su administracion ta defende democracia y cu pa esey a denuncia "e dictadura di Nicolas Maduro, mescos cu mas di 50 pais rond mundo a haci."

"Nos no ta den e plan di agredi ningun hende, pero tambe nos ta cla: Colombia no lo bay stop di denuncia loke ta sosodiendo cu e dictadura aki," e mandatario a puntualisa.

Mas presion

Diaranson ultimo dies-dos pais a vota na favor di e convocatorio di e Organo di Consulta di e Tratado Interamericano di Asistencia Reciproca (TIAR) pa aborda e tema Venezolano durante e Consejo Permanente di e Organizacion di Estadonan Americano (OEA). E canciyeria Venezolano a cualifica e decision como "infame" pa pretende di "invoca e activacion ta irita y nulo di TIAR."

E pais Suramericano a sali for di e instrumento na 2013 y no ta pertenece na OEA for di april di e aña aki.

Previamente e canciyer Colombiano, Carloes Holmes Trujillo, a presenta ante e organismo regional supuesto pruebanan di presencia di gruponan guerillero na Venezuela for di una nan ta "planea accionnan criminal cu despues nan ta ehecuta na Colombia," pa cual Caracas a responde cu nan lo hiba "e informacion irefutabel" na e Organizacion di Nacionnan Uni riba e presunto actonan terrorista gesta for di territorio Colombiano.

Tras e señalamentonan di Duque, e gobierno Venezolano a activa un alerta oranje, frente na loke nan a considera "un menasa di agresion di Colombia contra Venezuela."

Ademas te cu dia 28 di e luna aki ta tumando luga ehersicioan militar den e estadonan fronteriso.

Tras los señalamientos de Duque, el Gobierno venezolano activó una alerta naranja, frente a lo que consideró "una amenaza de agresión de



Colombia contra Venezuela". Además, hasta el 28 de este mes lleva a cabo ejercicios militares en los estados fronterizos.

Invitacion pa Tridium y Fiesta na Honor di Señor de los Milagros di Buga y Mama Maria Dolorosa



Grupo di

nobena y Cas di Oracion "Cu Confiansa y Fe den Señor de Los Milagros di Buga" bou guia di Filomena y Frans Croes, Glenda y Shon Pe Krozendijk y nos lider Spiritual Reverendo Pastoor Jozef Pelc di parokia di Dakota, ta participa na tur fiel deboto, parokianonan y pueblo di Aruba en general cu no por a asisti na e nobena, cu tridium ta cuminsa diaranson 11 di september 2019 pa 5.45 pm den Cas Parokial y diahuebs 12 5.45 pm y diabierna 13 5.45 pm den Misa Birgen di Fatima Dakota.

Triunfo di e Cruz Glorioso y Fiesta di Señor de Los Milagros di Buga ta diasabra 14 september 2019, cuminsando cu un procesion cortico pa 6.00 di atardi, 6.30 lo tin resamento di Santo Rosario sigi pa Santo Sacrificio di Misa Solem pa 7'or anochi. Musica y canto ta na encargo di koor "Amor pa mi Hesus". Diadomingo 15 september Fiesta di Mama Maria Dolorosa nos Patrona lo tin un Santo Sacrificio di Misa pa 6 'or di atardi. Pa 5.30 lo tin Santo Rosario.

Señor de Los Milagros, Bo a skohe nos pa ta Bo pueblo Santo cu Bo ta stima. Yuda nos pa nos bini hunto cu un curason firme, compacion, misericordia, bondad, humildad, y pasenshi. Yuda esnan den necesidad di oracion y laga tur enfermonan kere, confia y spera cu Fe riba nan sanacion.

Trece paz y tranquilidad riba mundo henter, especialmente nos dushi pais ARUBA.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIerna 13 DI SEPTEMBER 2019

COMPILA:

DIAHUEBS 12 DI SEPTEMBER 2019 17:00 (21:00
UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE
NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: LEVEMENTE TE PAR-
CIALMENTE NUBLA SIN AWACERO
DI IMPORTANCIA.

TEMPERATURA MAXIMO 35 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:43 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DI-
RECCIONAN ENTRE
OOST- NOORDOOST I OOST- ZUIDOOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN
RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/HR, 22 TE 33 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
NA E MOMENTONAN AKI NO TIN DISTURBIONAN
DI IMPORTANCIA PA WEER LOCAL.
DEN PROXIMO 24 ORA NO TA SPERA AWACERO DI
IMPORTANCIA. MAS ALEU POR
BISA CU UN OLA TROPICAL TA ACERCANDO PARTI
EXTREMO OOST DI AREA DI
CARIBE I DURANTE PROXIMO WEEKEND LO
TRESE HUMEDAT I INSTABILIDAD
DEN REGION LOCAL, AUMENTANDO E POSIBILI-
DADNAN DI AWACERO E ORA EI.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST
CU HALTURA DI 4 TE
LOCALMENTE 6 PIA. OCUPANTENAN DI BOTO
CHIKITO MESTER EJERCE
CAUTELA RIBA LAMA HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:

-UN AREA DI PRECION ABOU ZUIDOOST DI GREAT
ABACO ISLAND NA BAHAMAS A BIRA
POTENTIAL TROPICAL CYCLONE NR. 9. E SYSTE-
MA TA MOVE NOORDWEST Y NO TA UN
PELIGER PA REGION DI CARIBE.

-UN OLA TROPICAL WEST DI ISLANAN CABO
VERDE, TIN UN POTENCIAL MEDIO
GRANDI PA SIGUI DESAROYA I BIRA UN CYCLON
TROPICAL DURANTE PROXIMO 5
DIANAN, MIENTRAS E TA MOVE BAI WEST RIBA
AWANAN DI OOST ATLANTICO.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
MENOS DI 1 MM;

REGISTRACION DI TEMPERATURA (°CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 34° / MIN 28° / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3)
DIANAN:

PARSIALMENTE NUBLA SIN AWACERO DI IMPOR-
TANCIA.

BIENTO LO TA MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI
GENERALMENTE DIRECCION OOST;
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN
RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 35° / 28°

SUDOKU

					7	5		
7			1				4	
5						2		
		1	3	9				8
3			7	8	6			4
8				4	1	7		
		8						9
	5				3			1
		4	6					

1								3
		7	2	6		4	8	
4			9	3	5			6
	3		4	8		2		
	4	1	6		9	3		
		6				8	9	
5	7	8		4				2
			3				7	
2								5

Sopi di Letranan

E S H I R T F V Y G B B K Y C Q W N D M
D R E F U K R T X J W L I Q B F P M P A
J J L Q U G M S K I R T L K D E R B H T
A V L X V B L U E Q P A N T S T M J F K
C B S E I T C B J S X I U G T B L A P L
K A O J E A N S K G P A X D B L O U S E
E Q M O E A N W P O P E G R P K R U Q F
T O B I T R P I U W A R O E O P O U I H
P S L F M S G M D G G W T L L S F M V L
N C A T T R S S K R N Y W E O O J I X J
V S C W A K V I Y E F U W I S C Y K X C
S R K Y V K Z U F E X C V Z H K E C Z A
T A H D G T I T D N R V W W I S Z A J P
I U S R K T F S T M A L Z Q R C B W S R
M S N E B T R J S A C M E K T X E A T J
Z B G S O O A H H E V I P S R E L L R T
P X N S P H C A I I R S I E N E T X Y Z
Y E L L O W S O R A N G E R C F R I F K
E X Y W Z E Z X T C H Q P I F Z S D H C
T R E T A E W S R D N Q H K G Q S J X W

YELLOW
BLUE
RED
ORANGE
BROWN
PURPLE
WHITE
BLACK
PINK
GRAY
GREEN

Un menor ta horta credit card di su mayornan pa paga pa nan asesinato na Merca



Alyssa Hatcher di 17 aña, a wordo aresta dialuna den e ciudad di Umatilla (Florida) door di incitacion na asesinato di su mayornan, e Oficina di Sheriff local a comunica. E adolescente a horta e

credit card di su mayornan cu e fin aki y a paga un poco mas di 1300 dollar na dos persona scogi pa comete e crimen. Un amigo y e juncuman di Hatcher a confirma na detectivenan cu el a pla-

nea e homicidio y a papi'e di dje. Tambe, e hoben a confesa na agentenan cu el a gasta 100 dollar na cocaína. "E menor sospechoso a wordo poni bao di custodia y traslada na un prizon di e condado di Lake, unda el a wordo procesa y entrega na e Departamento di

Husticia Hubenil," e comunicado a indica. E website Heavy, a informa cu e adolescente tabata biba cu su mama y padraastro, cu tabata traha den enfermeria y polis respectivamente, y ambos a tuma medidanan penal contra dje. "E mayornan a presenta

cargo. Ora cu ta trata di algo asina, mi no por imagina e 'shock' cu a sinti como tata," Fred Jones, di e Oficina di Sheriff a bisa reporteronan, ora cu el a caracterisanan como "bon hende" y "ciudadanonan destaca."

Santo Rosario y Oracion na e monumento di "Inmaculada Curason di Maria na Sta.Cruz. "

Grupo di Oracion "Inmaculada Curason di Maria " ta recorda tur debotonan di Mama Maria cu **DIABIERN 13 DI SEPTEMBER 2019**, ta reunie pa 6 or di atardi na e Monumento di Inmaculada Curason di Maria na Sta. Cruz. Ta resa rosario prome cu Santa Eucaristia di 7 or pm. Ta invita tur hende pa bin resa Misterio Doloroso. Tin buki di oracion fl.5.= especial pa resa na e monumento di Inmaculada Curason Maria solamente un bes pa luna. Tur hende ta Bon Bini.

GRADICIMENTO

Na nomber di rumannan, su swa, sobrino(a) nan, sobresobino(a)nan nos kier a hasi uso di e oportunidad aki pa gradici na prome lugar tur famia, bisiña y amistades di cas pa nan cariño y amor brinda durante bida di nos defunto stima:



Juana C. de Mei
nos Nana stima.

Gradicimento special tambe ta bay:

- Na su dokter di cas Dr. Mungra cu semper tawata presente asina e ricibi nos yamada
- Na Cardioloog Dr. Dennert y su asistentenan semper atento cu Nana
- Na personal di Botica Paradera pa nan bon servicio
- Na zaalarts y personal di 4de verdieping pa nan cuido specialisa
- Na Sra. Ruthy Vrieswijk pa su speech durante ceremonia di entierro
- Na Sr. Randall Croes pa su bunita cancionnan
- Na Pastoor Andry-Jose pa su bunita palabra nan cu a calma nos tristesa
- Na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio y coordinacion.

Fayecimento di nos defunto stima tawata dificil pa nos acepta pero cu e amor, cariño y convivencia cu boso a demostra ta hasi cu nos por resigna y acepta e proceso dificil aki.

Agradecido na nos bon Dios di por a disfruta su presencia entre nos pa un periodo largo y bendiciona. Su presencia tawata un bendicion hopi grandi den famia. Pesey cada dia nos lo sigui celebra su bida.

Nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lagar na misa Sta. Filomena na Paradera ariba e siguiente fecha nan:

Diabierna 13 di September pa 7:00 p.m.

Den nomber di famia de Mei, Wolff y Laclé.

PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Virus di griep comun ta logra destrui celnan canceroso di cancer di blaas

Un cepa di e virus di verkoud ta logra destrui celnan di cancer di blaas, un avance científico cu por revolucionaria e tratamentonan oncologico, segun un estudio publica den AACR.

Den e experimento, un grupo di investigador di e universidad di Surrey y di e Hospital Real di e Condado di Surrey (Reino Uni) a uza e cosack-levirus (CVA21), un virus vincula na e constipado comun, den 15 pashent cu cancer di blaas no musculo-invasivo, e di dies tipo di cancer mas frecuente den Reino Uni. Expertonan a inocula mediante cateter CVA21 den blaas di e enfermonan un siman prome cu nan a somete na un op-



eracion kirurgico pa extirpa e tumornan.

Tras di realisa un analisis di teñido despues di e cirugía e investigadornan a descubri cu e virus a ataca solamente e cel-

nan canceroso, infectando nan, reproduciendo den su interior y causando finalmente su morto.

Mayoría di e pashentnan a experimenta un reduccion di e carga tumoral y

un incremento den morto di e celnan canceroso, mientras cu un di nan ya no tabata tin rastro di cancer tras un siman di tratamiento.

Tambe no a observa efec-

tonan secundario significativo den ningun di e enfermonan, e científiconan a resalta.

E tratamiento contra cancer di blaas actual ta supone un tratamiento prolonga y invasivo cu "ta ineficaz y toxico pa un parti di e pashentnan," Hardev Pandha, un di e autornan di e investigación, a splica.

"E virus oncolítico manera coxsackievirus por transforma di manera di trata e canceran y marca e abandono di tratamiento mas estableci manera un kimoterapia," Nicolas Annels, di e Universidad di Surrey a agrega.

Rosario Bibo diabierna 13 di september

Diabierna awo 13 di september lo tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista pa 7 or y mey di anochi.

Ta un custumber cu tur luna ora tin luna nobo, hopi persona ta reuni na Alto Vista pa resa e santo Rosario.

Diabierna awo cada persona por presenta su intencion personal y tambe e presentenan lo resa pa in-

tencionnan general manera pa nos hobennan haya bon educacion na cas. Pa e maestronan sa di guia e muchanan na scol y pa mayornan semper mantene e bon comunicacion cu nan yiunan.

Lo resa tambe pa henter nos comunidad, pa cada persona tin e animo y perseverancia pa traha pa bienestar di nos isla. No solamente ariba tereno

material, pero tambe ariba tereno social y spiritual.

Pa cada persona ta un sembrado di paz den su hogar, na trabou y tur otro caminda.

Comision ta invita tur hende pa uni den orashon diabierna awo pa 7 or y mey di anochi na kapel di Alto Vista pa resa otro Rosario Bibo.

ORACION DI DIA

Un feliz comienso di w-end bendiciona rumannan y cu Dios drama Su gracia na abundancia riba boso

Un discipel no ta riba su maestro, ma un discipel bon instrui lo bira manera su maestro" (Luc. 6, 40)

Nos ta bibando den tempo cu hopi biaha hende ta pensa cu mundo a bira moderno y cu nos tin cu acepta comportacionnan cu ta bay contra ley di Dios. Pero manera Palabra di Dios ta bisa nos awe cu nos como mayornan tin cu instrui nos yiunan bon pa asina nan por tuma bon decisionnan den un mundo cu hopi ideologia moderno. Mescos como maestro of maestra di scol nos tin cu instrui nos alumnonan bon pa mayan nan tambe por bira manera nan maestro of maestra. Asina ta pasa den Iglesia tambe y riba tur otro tereno. San Pablo ta reconoce cu den pasado e tawata papia malo di Hesus, persigui'E y insult'E. Pero Dios a tene misericordia cu n'e y despues El a scirbi varios carta na e diferente comunidannan pa instrui nan con nan tin cu biba. (1 Tim. 1, 13) Nos tin cu pidi e gracia di Dios pa nos por trece e mensahe di alegria na e futuro generacionnan. Awe ta fiesta di San Huan Crisostomo, obispo y doctor di Iglesia. E tawata sa di expresa su mes na un manera facil y cla y nan tawata yam'e: e boca di oro, pasobra esey tawata e don cu e tawatin y tambe un bon conocimiento di Bijbel cu a haci'e bira un sacerdote cu gran influencia.

Oracion: Señor nos Dios duna nos e gracia pa acepta cu sin Bo gracia divino nos no por nada y cu nos mester di Bo guia, Abo cu ta nos Maestro pa nos por bira un bon discipel y misionero. Amen.



CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Tipline: 585 9500

Homber ta muri teniendo relacion sexual extramatrimonial den un biahe di negoshi y corte ta dictamin'e como accidente laboral

Un tribunal Frances a dictamina cu un homber casa cu a fayece di un atake di curason, despues di a tene relacion sexual durante un biahe di negoshi, tabata victima di un accidente laboraol, pa loke e compania ta financieramente responsabel di su morto, The times ta informa.

E suceso a tuma luga na februari di 2013 den un hotel di e localidad di Meung-sur-Loire, den e departamento di Loiret (centro di e pais) unda cu curpa di e homber, identifica como Xavier, a wordo haya despues di a pasa e anochi cu un muhe cu recién el a conoce. Xavier tabata labora como ingeniero pa TSO, un compania Frances di construcion di trein, cu a libra un lucha pa demostra cu e fayecimento di su empleado no tabata tin relacion alguno cu e



trabao cu el a desempeña durante e biahe di negoshi.

Den detaye, TSO a argumenta cu e homber no tabata den e camber di hotel cu e empresa a organisa pa su estadia na momento di su

morto, a añadi cu e encuentro sexual tras cual el a fayece, tabata di caracter adultero.

Husticia Frances, no obstante, a desestima e argumentonan aki cu base na un fayto di un decada

atras como accidente laboral cu-alkier cu sufri un empleado den biahe di negoshi, dentro of pafo di e orario laboral, cu excepcion di loke a sosode como parti di actividadnan intencionalmente ahenos na trabao.

TSO a afera na e excepcion aki durante e proceso hudicial te cu un corte a stipula na 2016 cu "un encuentro sexual ta un acto di bida normal, manera baña of come," un fayto cu a sostene un tribunal di apelacion na mei di e aña aki.

Awo, segun leynan Frances, e famia di e victima lo ricibi compensacionnan tanto di parti di e Estado como di e compania, cu di su parti mester paga tur luna 80% di e salario di e fayecido na su famianan cercano te ora cu lo tabata su edad di hubilacion.

Autora ta confesa di morto di un mucha na Spaña ta afirma cu "mi no kier a kita su bida" sino solamente "pa e keda keto" ora cu esaki a cuminsa insult'e

Ana Julia Quezada, e autora ta confesa di e morto di e mucha di 8 aña Gabriel Cruz, tabata e prome dne declara diamars na e Audiencia Provincial de Almeria (Spaña) den e huicio cu e ta enfrenta pa e crimen aki.

Den dje tin e peticion di parti di Ministerio Publico di e pena di prizon permanente revisbel. Ta trata di e prome muhe cu ta afronta e posibel condena aki desde cu su introduccion na 2015 den eCodigo Penal Spaño.

Den e interrogatorio el a responde na e prome pregunta riba si el a mata e mucha cu un escueto "si". Despues, kibra y entre lagrima, el a relata con e mucha a coy un hacha y ora cu el a purba di kit'e pa e no hacie daño, e mucha a rebela contra dje: "El a cuminsa bisami 'abo no ta manda riba mi, bo no ta mi mama."

Bo ta mahos, bo tin e nanishi mahos, mi no kier pa bo ta cu mi tata."

Despues, Quezada a reconoce cu el a mata Gabriel asfixiand'e pero a sostene cu no tabata su intencion di caba cu su bida y cu tur cos "tabata un accidente." "Ami solamente tabata kier pa e keda keto. Mi no kier a mata e mucha, mi no tabata kier a kita bida di Gabriel," tabata su palabranan.

12 dia di angustia
E hechonan a sosode mas di un aña atras. Dia 27 di februari di 2018, e menor a disparce di un residencia familiar di un municipio Andaluz di Almeria, zuidoost di Spaña.

E ora a cuminsa cu un buskeda multitudinario cu a envolve rond di 2600 voluntario, entre cual tabata e propio acusado, cu na e momento ey e tabata pareha sentimental di tata di e victima.

Durante e dianan ey, Quezada a afirma di a haya un jersey di e mucha cu previamente el a pone na e luga pa despista e investigadores.

For di e tempo ey, e sos-



pechonan di Polis a cay riba dje, te cu 12 dia despues di su desaparicion, Quezada a wordo deteni mientras cu e tabata carga den baul di su auto e cadaver di Gabriel, kende tabata pretende di cambia di luga pa no wordo descubri. E menor a muri e mesun dia di su desaparicion.

E caso a conmociona e opinion publico di e pais, cu a sali riba caya den manifestacionnan multitudinario pa muestra apoyo na famia di e mucha.

Abona na **SOLO** *De Pueblo* awor!

Yama 585-9500 of e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!